

Pflanzbüchlin

Der Lustgår  
ten / Mit wundersamer zier  
de/ artlicher / nutzbaren vnd selzamen  
impfung / allerhand Bäum / Kreuter / Blü  
men vnd früchten / Wilder vnd Hey  
mischer / Künstlich vnd lustig  
zuzrichten.

\*

Auch dar bey eins Haussuatters orden  
liche arbeyd durchs ganze Jar.

Auß Theophrasto / pliniō /  
Varrone / c.

¶

Bawren Practica / oder  
Wetterbüchlin / wie man die Witte  
kung durch das ganze Jar erlernen  
vnd erfahren mag / von jar zu jar  
verändere.

Cum Gratia & Privilegio Imperiali.

Frankfurt / Bei Ch. Egen. Erben.

M. D. LXIII.

Register.

On kleinen Krautgärtlin.	4 a
Mittelmessige ziergärtten.	6 a
Fürstliche Lustgärtten.	ibid.
Was zum lust geschehen mag in versicherung der höff vnd gärtten.	9 a
Wunderbarliche verjimpffungen der baum vnd frucht.	10 b
Das ein Feigenbaum mancherhand farb frucht bringe.	12 a
Rosen die noch nit offen seindt/zähzuhalten.	ibid.
Kirschen on Kern.	ibid. b
Selzamer Krafft/geschmackes/vnd farben/frucht zu impffen.	ibid.
Hünferley Rosen auff eim stock.	ibid.
Beschriebne pfirsich.	13 a
Pfirsich on Kern.	ibid.
Was lust in Freuter gärtten zumachen sei.	13 b
Artliche Kürbsen zu ziehen.	14 b
Was aller pflanzung dienlich.	15 a
Mancherley geburt der pflanzung	16 a
Aller pflanzen nootturst.	ibid.
Wie gärtten im gemeyn zumachen vnd zu bearbeyten.	ibid.
Für die Schnecken.	18 b
Für die Omeyssen,	ibid.
Wider die Raupen.	19 a



## Register.

Für die Hefen.	19 a
Von ablesen.	ibid. b
Wer haffte frucht.	20 a
Frucht zu behalten.	ibid. b
Ordenliche waltung der pflanzen.	ibid.
Der pflanzen versegung.	21 b
Vom tängen.	ibid.
Welchzeit nach gelegenheit der statt/ vnd wie gepflanzt soll werden.	22 a
Von der impfung.	24 a
Junge bäumlin zu impfen.	ibid.
Bäum im dritten jar fruchtbar.	25 a
Ein impfung im andern jar fruchtbar.	ibid.
Dass die frucht on kern ist.	ibid.
Ein art grosse frucht zu impfen	25 b
Eigenschaft etlicher Bäumen im impfen.	27 a
Von Bäumen in einer gemeyn.	ibid.
Wartung der bäumen in einer gemein.	28 a. b
Rote frucht zumachen.	28 b
Dass ein Sezling das erst jar frucht bringe.	29 a
Für die reissen.	29 a
Dass sich ein baum beholze	ibid.
Gewürzte frucht.	29 b
Für die seure der frucht.	ibid.
Form	

## Register.

Form der sezling.	29 b
Für aufzorren der bāum.	30 b
Einen alten baumsnerjungen.	ibid.
Saure bāum süß zumachen.	31 a
Dass Edelgesteyn/Perlin/oder Corallen/ zc. in einem appfel wachsen.	ibid.
Dass Hāß in einem pfirsich wachsen.	ibid.
Ein grossen Guitten zusiehen.	ibid.
Von pfirsich bāumen vnd frucht	31 b
Für pfirsich frulen.	ibid.
Süsse Rüben.	32 a
Für seule.	ibid.
Serhawen oder zerriissen bāum.	ibid.
Weichsel/Birschen/Brieschen/zc. ohn kern.	ibid.
Besten pflanzen.	32 b
S. Johannis brot.	ibid.
Für alle schädliche thier/vieh vnd allen unfall der bāum.	33 a
Für wirm.	33 b
Stechthumb der bāum.	34 a
Unfruchtbare blätter.	35 a
Zu unfruchtbaren bāumen.	35 b
Von abbrechung der frucht.	37 a
Gemeine Regeln von gärtten.	ibid.
Von rauten der garten statt.	38 a
Von gärtten schwung.	ibid.
Was garten steyer ist.	ibid. b

## Kegister.

Von lesen der Kreuter / blüet / samen vnd wurzeln.	39 f
Von Kressen der Kreuter.	ibid.
Samen zu behalten.	ibid.
Gemeyne Regeln von haummen.	40 f
Von Wisen vnd wälden.	ibid
Was sich durchs ganz jar auf einem Haufuarter alle Monat gebürt zu- thün.	41 f
Von witterung des ganzen jars / zuer/ kennen auf etlichen tagen.	60 g

C Ende des Kegisters;



Zoll

pflanzbüchlin.

4

## Von kleinen Kreuter= gärtlin.



**S** Arten der lust vnd ergetzlich-  
heyt / werden etliche alleyn mit  
Bäumen gemacht / etliche al-  
iiij

leynt mit kreutern/ vnd etliche mit allen beyden. Die allein von Kreutern gemacht werden/ wöllen nicht zuma- ger noch zu seyßt Erdtrich haben/ daß sie mögen subtile vnd zärtliche kreuter geberen als die härlin / die das ge- sicht gar großlich belustigen. Die statt zu solchen gäerten müß zum ersten gar frei gemacht werden vō allen vntkreu- tern vnd bastart wurtzeln/ nemlich die groß seindt/ das doch kaum geschehen mag/ es were denn gar gereutert vnd gegebenet/ vnd durchgossen mit sieden- dem wasser/ daß die theyl der wurtzeln vnd samien/ verborgen in die erden/ mit mögen auffspriessen/ darnach soll man die ganze statt mit magerm wasen be- legen/ vnd sollen nider gestossen wer- den mit hülzinen schlegeln/ vnd das grass soll man mit den füssen nider tret- ten/ daß man kaum etwas daruon se- hen mög/ den werde sie klein vffgehen/ als härlin/ vnd werden den boden be- decken/ als ob ein grün tuch drauffle- ge. Darnach soll man auff alle se tten wolreichende Kreuter pflanzen/ als

Salbey/

Salbey/ Raut/ Basilicon/ Maioran/ Münz/vnd dergleichen. Und allerley blümen/ als Violen/ Lilien/ Rosen/ vñ dergleichen. Zwischen den Kreutern vnd dem wasen/ soll gemacht sein ein anderer wasen/ erhalten als fessel/ oder benck/ vnd grünende oder wunnsam- Gegen der Soden soll man bāum oder weinstöck pflanzen/ dz von jrem schat- ten der wasen vnd das gesäß schatten habe/ zum lust vnd erkülung der men- schen. Bei denselbigen bāumen suchet man mehr schatten den frucht/ dar- umb tünget oder vmbgrebet man sie mit/ daß der wase vnuersert bleibe.

Das soll auch bewart sein/ daß man die bāume nit zu dick oder zuviel pflan- ge/ wen̄ die freih eyt des lussts ist gro- se gesundheit/ vnd zuviel schatten ge- birt branckheyten.

Auch ist zu mercken/ dz solche bāume nit süchtig sein sollen/ als Clüßbaum/ vnd dergleichen/ sondern süß vnd ge- sundt/ in jren blüthen wolschmacken- de/ vnd im schatten lustig/ als wein- stöck/biren/ öppfel/ vnd dergleichen.

A. v.

Hinder dem wasen soll man vñ kren-  
ter zu der arznei pflanzen / vñ der wol-  
schmackenden / wenn sie mit allein behu-  
stigen sollen / sonder auch jre blüet sol-  
den menschen erquickig gebē an jrem  
gesicht vñnd herzen. Under denen soll  
Rauten das allermeyst sein / an vil stet  
gepflanzt / denn sie ist gütter grüner  
farb / vñd mit iher bitterketyt vertreibt  
sie die gifftigen thier auf den gärt.

Im mittel des Wasens soll nichts  
stehn / sondern er soll ganz frei sein / an  
güttem lufft / denn so er nicht frei were /  
möchten die spinnen mit ihren nezen  
von eim baum zum andern / vñnd von  
eim zweig zum andern ziehen / das wer-  
nit lufft / sonder verdruss dē einwonern.

Wer es möglich / dass ein klarer lau-  
terer bruit darein möcht geleytet wer-  
den / der gebe vñllufft vñd wonne.

Das gärtlin soll auch frei vñd offen  
sein gegen Mitternacht / vñnd gegen  
Auffgang / von wegen der gesundtheit  
vñnd lauterketyt der wind vonn denen  
orten.

Gegen den winden des Mittags /  
vñd

vñnd Südergangs / sol er beschlossen  
oder verbawet sein / von wegen der vn-  
lauteren wind / den sie bringen schwa-  
theyt durch trübigketyt.

Ob wol der wind von Mitternacht  
den früchte zu wider ist / so gibt er doch  
güten athen / vñd bewaret die gesund-  
heyt der menschen / Denn (als wir ge-  
saghaben) sucht man in solchen gärt-  
lin lufft / vñd mit frucht.

## Bon mittelmessigen ziergärtten.

**N**ach der wurdigkeit mittelmes-  
siger person soll gemessen wer-  
den die statt solcher ziergärtlin /  
als ii. oder iii. acker gewende / oder mor-  
genfelds. Die statt soll vmbgeben wer-  
den mit gräben vñnd domechten zeu-  
nen. In warmen landen mit Granat-  
bäumen / in kalten von Pfräumen oder  
Quitten. Sol geackert vñnd allenthal-  
ben gleich gemacht werden.

Die stet derbaum soll man abzeich-  
nen.

nen mit einer schnur/ vnd die spizten o-  
der zeilen machen/ jedem Baum beson-  
der/nach der geschickligkeyt der landt/  
warm oder kals. Und was geschlechte  
wol vnd natürlich bey einander stehn/  
als Bieren/öpfel/vnd Palmen. Maul-  
berbaum/Kirschen/pflaumen/ auch zu  
einander. Und die edlen Feigen/Vie-  
speln/Quitten/vnd dergleichen/sollen  
auch bei einander stehen.

Die zeilen sollen xx. schuch weit von  
einander stehen / oder auff's meyst xxx.  
oder xl.nach dem willen des Patron.

In den zeilen sollen die kleinen bäum  
x.vnd die grossen xv. schuch weit von  
einander bestehn.

Zwischen den bäumen mag man ed-  
le weinstöck pflanzen/mancherley ge-  
schlechts/die mögen lust vnd nutz ge-  
ben. Die zeilen sollen gehackt werden/  
dass alle Baum vnd weinstöck desto  
bass wachsen. Was darzwischen lehr  
bleibt/ lass mann wachsen/ als Wisen.  
Diehe odder hawe zum dickeimal alle  
grobe vnlustige vntreuter auf. Sol-  
che Wisen soll mann zwey mal im jar  
mehen/

mehen / daß sie lustiger vnd schöner  
bleiben. Die bäum aber sollen gepflan-  
zt vnd geformieret werden/wie her-  
nach geleert wirdt.

## Von Fürstlichen zier- garten.

**S**Et daß Könige vnd andere  
große Herrn/ von wegen ihrer  
macht vnd reichthumb/jhrem  
willen wol mögen inn solchen lustigen  
dingen vollkommenlich gnüg thün/vnd  
gebrist jnen oft nichts denn die weiss  
vnd art solcher ordnung. So ist zuwissen/  
dass ein lustiger ziergarten also ge-  
macht werden mag. Man soll erweelen  
ein ebne statt/die nit pfudel hab/vnd  
nichts verhindere die zuwehungie der  
güten wind des Aufgangs vnd der  
Mitternacht / darinn sei ein lauterer  
brunn/an vil end zulexten/und daß die  
statt xx. morgen odder mehr inn habe/  
nach dem willen des Herrn/vnd werd  
vmbgeben mit mauren/zümlich hoch/  
in ihm werde gegen Mitternacht ein  
Wald.

ehrnen dräten dick geflochten seint. In das sollen gesetzt werden Flachtgalen/Stiglitz/Henfsling/vnd dergleichen wolsingende vogel/rc.

Auch sollen etliche ordnung der bäume gemacht werden/vom Palatio bis zum wald/in die lenge/vnnd mit vberzwerch/dass man von dem Palatio alle belustigung/von den thierlin in den walden sehen möge.

Auch soll im ganzen Thiergarten/ein Palatium mit Kammerladen/vom etlichen Bäumen also gemacht werden. Mann soll allen platz darzu abmessen/vnnd an die stett der wend sollen fruchtbare bäum gepflanzt werden/die leichtlichen wachsen/als Kirschenbäum vn Opffelbäum. Oder das besser ist/so soll man Weiden oder Olmen dahin pflanzen/dass man sie mitimpfen vnd stecken/oder wie man erdenkt/vil jar behalten möge/also dass die wand vnd auch das tach auf jnen gemacht vnnd erhalten werde. Oder wenn man das eilends machen wolte/so würde es leichter vnnd bald der gemacht

Wald der bäum gepflanzt/mancherley geschlecht/darinn mögen laussen/vnd sich verb ergent wilde thier/die darin gesetzt seindt. Gegen mittag aber werde ein schöner palast gemacht/inn welchem man wonen möge/zuflichen schwermüttigkeit/vnd die gemüt mit freud trösten vnd ernewern/denn das palatium würdt im Sommer dem ziergarten grossen schatten machen/auff der seiten da die unbequemen Winde herkommen. Die fenster aber des Palasts sollen offen sein gegen dem garten/da werden sie nicht grosse hitz der Sonnen haben. Auch in der statt sollen gemacht werden einer oder mehr solcher kleinen gärtlin/von denen wir in ersten Capittel dieses theyls gesagt haben. Auch soll man ein weiser darin machen/darinn sich die fisch ernieren möge. In den baumwald soll man Hasen/Künglin/vnnd dergleichen setzen/die mit räuben. Auff etliche bäumlin die zu nechst bei demselbigen palatio stehen/foll gemacht werden ein heuslin/des tach vnd wend sollen von ehrnen

macht / so man die wend von trucknem  
holz macht / vil stöck darein pflanzt/  
vñ mit weinreben das tach gemacht;

Auch gibt das grossen lust / daß im  
garte mächerley impfung edler pflan-  
zen werden / selzam / vñnd auf allerley  
landen / inn Bäumen die wolbekandt  
sind / einem fleissigen Gärtner / als wir  
hernach in diesem Büchlin sagen wer-  
den. Auch souil es möglich ist / soll man  
allerley geschlecht der bäum vnd kreu-  
t-r setzen in solchen garten / je eins von  
dem andern abgesondert / daß ihc kein  
gebrechen sey inn solchen künstlichen  
gärten. In solchen gärten sol man sich  
allzeit erlustigen / insonderheit wenn  
einer trefflichen vñnd ernsthaften sä-  
chen gedient oder geübt hat / soll er seit  
gemüt im Garten erneweren / der aller  
erlustigung ein anfang vnd vrsach ist.  
Wir sindt mit geboren zu speiss noch zu  
schimpff / sondern zu ernst vnd streng  
keyt / zu billichen vñnd ernstlichen äm-  
ptern. Spil vnd schimpff zimpt sich zu  
brauchen / wenn den ernsthaften vnd  
nötigen sach en gnug geschehen ist.

Was

# Was zu lust gescheheit

mag in versicherung der höff/  
vnd gärtten.



**B**ey den Höfen vnd den genan-  
ten gärtten mag mann machen

**B**

lustige versicherung mit grünen bāmē/gleich als die versicherung der māren/oder plancken/bestectt mit dornē/oder befried/folgēd er weise/ In den höhen der vser auff den gräben/die vmb die gärtēn oder hösse gemacht seindt/mag man tieff Weiden oder poppeln/pflanzen/ob der erdbodem jne bequemt/oder auch Ulmen/mögen sie das erdticke leiden/doch also/dass alle dörner vnd alle bāum auffgeraumpet werden/bz sie also nahe bei einander stehn vnd zuhauff wachsen nach einer geraden zeilen. Und dass die gar wol gegraben vnd getünigt werden/vnd dass die wolbekleiben vñ wachsen/werden sie im andern jar abgehawē/nahe bei der erden/vnd dann vber das ander jar die auffsprüssling mit stecken/vnd stenglit oder banden vßgefürt/biss sie vñ/oder x. schuch hoch werden. In derselben höhe/wenn sie etlicher maß dick sindt/sollen sie abermals verhawent werden. Under der statt solicher versicherung/v. schuch weit/oder darbei sollen auch um der vorgenantē zeit/solche bāum

dis

die genant seindt/gepflanzt werden/schuch weit von einander/ auch verhawen werden in der gnanten höhe/vnd mit hülff etlicher stangen sollen sie gebogen werden zu den nechsten/vnd zu den eussersten/vñ die eussersten wider zu ihnen/das soll alle jar geschehen/so lang/dass es gleich als ein starcker rost werde/auff dem die Menschen sicher wonen mögen/deß leßt man das eusser theyl zunemen vnd wachsen/als ein krauffende wehr bei einer māur/die inn einer bequemen höhe alle jar mag verschitten werden inn der form der zinnen die vß den mauren stehn/vñ denn die also behalten. Bei solcher māur in vier windeln/wem das behage/der mag vier bāum pflanzen/vnd die gerad vßfrichten zuwachsen/vnd alle in der höh x. schuch schneiden/vnd zu einander bewegen mit hülff etlicher stangen/vnd das gleich/als soll er auff jnen werden/vnd aber fürbass in die höh wachsen/vñ aber also schicken vnd formieren/vnd zuletzt von oben vñ nider bewegen/als ein tach eines hauff/oder

B f

auch mit zinnen formeren als vorgesagt. Über dem thor stehet gar bequemlich ein hauff vnd vor dem hauff der sölle der genanten bäum. In den höfzen vnnnd in den genannten gärten mag auch gemacht werden ein hauff mit grünen pfeilern wen sie nun gross worden sindt die fürbaß gesetzt sindt vnd balcken in sie gezogen vnd befestiget auff jhnen also dass von jeglichem pfeiler ein zweig über das tach wachse der wirdt den pfeiler nimmer lassen dorren vnnnd wirdt das hauff wunderbarlich schützen vor des Sommers hitz.

## Bunderbar / selbam vñ lustbarliche verimpfung der bäum vnd frucht.

**D**och ist eines das den Haufuater lustet so er viel guter Bäum hat in seinen gärten oder höfzen so soll er vmb seiner lust vnnnd höfflich heyt willen bestellen dass er viel vnnnd mancherley edler bäum die edle frucht tragen bekomme vnd die pflanz oder impfse



impfse in seinen garten also dass er die grossen bäum weit von einander vnd die von natur klein seindt enger vnnnd neher zusammen setz dass sich die grossen frölich mögen aussbreiten vnnnd nicht mit überigem schatten der Kreuter fruchtbarkeit verhindern. Vnnnd segliches geschlecht formiere hoch zuver-

den oder nider zu bleiben nach seiner natur.

Die grössern sollen gesetzt werden gegen Macht vnd gegen den Abend aber die kleinen gegen dem Lufft ang' vnd Mittag. In der weiss werden die frucht der äcker die sich freier lufft frewen nit also groß beschädigt.

In einem stam̄ mag man̄ Birnen Quitten Täppeln vnd Sorben impfen mit einerlei sondern mancherley geschlecht.

Der Apfesselbaum wirt geimpft in Weiden vnd Poppelbaum der Wein stock in Ulmen vnd Maulberbaum.

Wenn der Pfirsichbaum geimpft wirt in Hagdorn oder Hagbuch so kömen bessere vnd grössere Pfirsich darauß denn die andern.

Mandelzweig vnd Pfirsich zweig werden mit iren augen zusammen gefüget vnd in Pflaumenbaum geimpft so bekommenn die frucht Pfirsich fleisch vnd die kern werden als Mandelkern.

Der Maulberbaum mag auch im  
Vla

Ulmen geimpft werden aber er müß grosse noth leiden soll er fürkommen.

**G** Das ein Feigenbaum frucht gebe mancherhand farb.

Um ein zweig der weissen den andern der schwarzen vnd bind sie hart vnd quell sie / dass sie sich vereynigen müssen mit iren augen vnd begrab sie in die erde / dass sie von güttertung vnd von der erden feuchtigkeit vereynigt werden wenn sie außgehen mit ihren augen / so binde sie zusammen mit weissen sembden / so wirdt es ein stamme vnd wirt geberen gute farb.

**C** Rosen die noch nit offen sindt / zuzuhalten.

Beschleuß sie in einen riss eines grünen rohrs das noch auf seinem stand steht / mach ihr so vild arein / dass der riss möge zugebunden werden vñ weiß du Rosen haben wilt / so hab das ror ab. Etliche nemen einen newen rauhen hassen / graben ihn vnder dem himmel / wol vermacht / in die erd vnd behaltens also.

**G**ünsterley Rosen auff einen stock zuimpfen.

Inn der zeit wenn die knotten aufwachsen/bor mit einer aln in stammen vnderm knoten vndersich/darnach sencke gesotten Presilgen mit einer federn zum loch hinein/zum andern stammen ein grüne farbe / zum dritten ein gelbe/ zum vierdtien ein schwarze farbe / vnd verstreiche die löcher gar wol mit runder mist vnd leymen.

**G**ärschen wachsen ohne Kernen.

Verhaw einn dünnen baum zweyer schuch lang/vnd spalt in vollendt auff biss zur wurzel/Grabe das marcß oder kernen beyder teyl auf mit einem eisen/ vnd zwing beyde teyl mit banden zusamen/schmir das über teyl vñ die spalte beyder seiten mit mist/den baum impfe mit zweiglin/die noch nie kein frucht haben getragen / auf denen werden kärschen ohn kernen.

**G**elgamer krafft/geschmack's vnd farben frucht zuimpfen.

Wenn einzweig eins kirßbaums ge spalten

spalten wirt/vnd an statt des marcß Scamonea gelegt/ oder jhr puluer/ so wirt dasselb jar die frucht disz zweigs krafft haben stulgent zumache. Würde aber Bisem darein gelegt/ so würde die frucht gar starken geschmack bekommen vom Bisem. Also ist auch vō allem gewechs zuuerstehen. Würde auch Lazurum odder ein andere farb darein gelegt/ deren farb würde die frucht.

**G**eschriebene pfirsich.

Wenn du jhren kern begrebst / vnd nach viij. tagen / wo sie beginnen auff gehn/ nim herauß jhren kern mit der schalen/ vnd schreib mit Zinober darin/ bind sie wider mit jren schalen zu/ leg sie zusammen/ daß sie nit von einander fallen.

**G** pfirsich on Kern.

Wenn pfirsich vnnnd Weiden nahe bei einander gepflanzt werden/ dar nach werde die Weid gebogen als ein bogen/vnd im mittel durchboret/ vnd durch das loch des Pfirsichs werde ge zogen die pflanz/ vñ werde das loch

wol geschmieret mit wachs oder mist/  
vnd heuffle die Erde biss über soliches  
loch. Darnach über zwey jar/wen das  
pfirsich vnd Weiden holz wol verey-  
nigt seindt/so haweden pfirsich baum  
vnder dem bogen der Weiden ab/ daß  
der bogen allein erneeret werd auß sen-  
chtigkeyt der Weiden.

## Lustbarkeyt in Kreuter gärtzen zumachen.

**S**iegel wolgeschickte Kreuter  
gärtzen zuhaben/ mit geschick-  
licheyt erbauen vnd gearbey-  
tet/gar grossen lust gibt / Ein solcher  
ist am besten an feystem vñ losem erd-  
rich / darinn ist auch gar bequemlich/  
ein brunn oder bächlin/ an alle orth zu-  
leyten / daß der garten in der zeit grof-  
ser hitz mög gewässert werden. Dahin  
soll man verschaffen allerhand gute ge-  
schlecht der kreuter/zur speis vnd arz-  
nei/ jedes nach seiner natur geschwert  
oder gepflanzt. Auch soll er allezeit  
mist darinn haben yberflüssig/ das im  
heit



heit vnlust des gesichts bringe/vñ we-  
gen der mägere/ dann in solchen Gär-  
ten mögen geschehen etlich natürliche  
dinge / die vil menschen düncken groß  
wunder. Als:

So mit einer alen ein geyßbon wirt  
auß

aufgeholet/ vnd in sie Lattich/ Kressen/ Rucken vnd Rettich samen verbirgst/ vnd solche Bon mit mist vmb wunden/ versenkest in ein klein grublin wol gegrabener erde/ so wirt der samen des Rettichs in Merrettich verwandelt/ vnd die andern samen werden alle mit einander auffgehen/ vnd jedes behalt seinen geschmack.

Wenn du vil Lauchsamen/ das ist vil pflanzling des Lauchs/ bey einem gebundē setzest/ so wirt auf den allen ein gross haubt oder pflanz des Lauchs. Wenn du den solchen haubtsamen ohn eisen eintrückst/ vnd also pflanzest/ so sagt man daß er gar sehr wachse. Vil samen in ein eng loch gestossen/ so wirt ihr aller krafft wachsen in ein gross haubt.

#### **T**artliche Kürbiss zu ziehen.

Wenn du ein Kürbs blüm/ als sie ist an jrem stamm/ in ein jrdine form beschleusfest/ vnd darein bindest/ was an gesicht die form hat/ also wechsst auch der Kürbs.

Wild kürbsen in asch von mensche  
beynen

beynen gepflanzt/ vnd mit ol geneget/ am neundten tage bringet ihr samen frucht. Vnd die samen inn Kürbsen/ die in der höhe gewachsen/ machen lange Kürbs vnd subtil/ die aber in ihrem mittel wachsen/ machen grobe vnd dicke/ vnd die im grunde ligen/ machen breyte.

## **B**as aller pflanzung dienlich ist.

**L**iner jeglichen pflanzunge gebüren vñ. ding zu ihrer fruchtbarkeyt. Zum ersten/ werme des Himmels/ die das erst leben der pflanzung gibt. Zum andern/ bequeme werme der statt/ wenn so im erdboden der pflanzung wer tödtende kelte/ so möchte die werme des Himmels nit wirken. Also ist auch/ wenn der boden verbrennet/ als ein wüster sandt/ so wäre auch die statt nicht empfänglich der wirkung des Himmels.

Zum dritten/ hitz vnd krafft des samens einer jeglichen pflanzung/ wenn ohn

On die wer die pflanzüg mit empfenglich der himlischen lebendtmachenden hitz/odder möcht sie nit behalten/darumb möchte sie nit wachsen/sonderem müsten verdorren durch außbrechen/ Das ist wolzuwissen bei den Gärtneren/ denn so ein pflanzung klein vnd jung ist/so decken sie die/vnd machen ihr einen schatten/dass sie von der Sonnen nit verschwinden/ als da nemlich sindt die Feigen vnd Cypressen bäum/ so sie von jrem samen außgehen.

Zum vierdten/ die natürliche feuchtigkeit/ daruon kompt das geschlecht vnd gestalt der pflanzung/ die zu erste außgeht/ vnd tringet durch die erden/ vnd gibt auch das wesen der wurzel.

Zum fünften/ die krafft der wermes/ die zeucht an sich die feuchtigkeit der statt/ vnd gibt der pflanzung ihre nahrung/ als die mütter gibt das blüt zu nahrung der thier.

Zum sechsten/subtiligkeit der regen/ des dawos oder schnees/ von oben kommend die sich halten zu der pflanzüg/ als die erneerend feuchtigkeit.

Zum

Zum fibenden/ die bequemlichkeit des lusses von aussen/wenn der behaltet sie so er güt ist/ oder verderbt sie/so erböß ist. Darumb die brennenden od der truchten wind/ vnd die tödtlichen reissen verseren die pflanzung. Aber von bequemen vnd messigen lusst werden sie stark vnd fruchtbar.

### C Mancherhand geburt der pflanzung.

Mercken soll man von der mancherley geburt der pflanzüg. Etlich bäum werden gepflanzt/ etlich wachsend auf jhrem samen/ vnd etlich von jnen selbs/ vō vermischtung der element/ vñ himlischer krafft/ die solcher vermischtung einflößt das wachsendt leben.

Etliche wachsen auf samen/ vnd bringen mit solchen samen/etliche besseren/etliche ergern. Etwan kommen von bössern samen gute bäum. Und hinwider von bittern Landelen werden etwan süsse/vnd von süßen bittere/ aber gar selten. Etliche haben samen der schwach ist/ vnd nit mag wachsen vor gebresten der statt/lusst oder zeit.

C Aller

**C**aller pflanzen nochturfft.

Jegliche pflanzung müß zu iher volkommenheit haben vier ding / gleich als jedes thier : Als die feuchtigkeit des samens / Bequeme statt / Messigs, wasser/vnnd feuchtigkeit/vnd auch einen lustt der ihr gleich ist nach iher art, Mit denen vier dingen wirdt ein jede pflanzunge wol wachsendt / welches aber deren zerinnet / so wirdt sie gar schwach.

## Wie alle gärten inn einer gemeyn gemacht vnnd gearbeitet werden sollen.

**C**In jeglicher güter garte begetret freien vnd messigen lustt/ Denn wir sehen / daß gemeynlich die kreuter / so im schatten stehen odder wachsen / nichts nütze werden. Gärten wollen mehr los vnd feucht/ denn trucken erdtrich haben / weis lett vnd leymen seind der gärten feind.

Es sol allezeit müß in dem höchsten theyl der gärten ligen / von desselbigen safft



safft sie stets on müß getüngt werden/ vnd auch sonderlich darum alle stett der gärten befestiget werden / inn der zeit so mann sie schwer oder pflanzen wil.

Den samen der kreuter die mit auf C

gesetzt sollen werden / soll man weit vnd dünn schwen / den andern dick.

Wohin man Lauch / Zwibeln / Cappis / Hirsen / Phaschol / Panicu / Kürbsen oder Pfeben / pflanzen wil / dasselbigland mag man schwen im Herbst / oder im Hoinung / mit dem sammen der frū gewachsen ist / Binetsch / Neltens Luctucken / Gartentöhl / klein Lauch / klein Zwibeln vnd dergleichen.

Aber mit fleiß soll man schwaben / ob die samen nicht böß seien / oder zu alt. Weiß sie auss / ob jrmel jnwendig weiß sey / vergleichen schwer oder feyst.

Aller Samens schwung ist die aller beste zeit im zunemenden Monschein. Allein Erbsen schwet man im vollen liecht.

Die kreuter die man fürbass setzen wil / sollen gesetzt werden in wölgegraben äcker / inn die furchen neben die geschweten äcker. Und gemeynlich mögen alle kreuter versetzt werden / aufgenommen Binetsch / Neld / vnd Dill.

Alle zeit mag das geschehn / wen die kreuter wol bekleiben / vñ etlicher maß gewach-

gewachsen seindt / vnd das erdtich nit zu dürr sey.

Die versetzung odder die fürbass setzung geschicht darumb / ob der kreuter geschmacke gebessert vnd mehr heymisch werde / vnd daß die welche zu dict auffgehn / dünn gnüg gesetzt werden / daß man sie mag hacken vnd zu vollköniener frucht bringen. Auch ist nit noth / in der setzung die wortzeln zu festigen / sonder in etlichen ist nurz / daß sie verhäwen werden an iren spizten.

Wenn unkraut bei jnen auffgehet / so soll man sie hacken / odder mit den henden aufziehen vnd getten / daß sie den nützlichen kreuterin jre narung nit stelen.

Wenn die not bezwingt einen garten in festem vnd letechtem Erdboeden zumachen / dem ist gar nütz / daß er mit sand gemischt / odder gar vil missen kuff ihn gefürt / vnd das erdtich offe gerüet werde.

Wenn aber ein garten zu vil wässerig ist / so soll er mit gräben vñ graben / vnd auch durch die gärten gräben vnd

grüben gemacht werden / daß die vberige feuchtigkeit seihe zu den aufwendigen oder eussersten teylen. Wer er aber zu dñm vnd trucken / so darff er keiner graben / wenn sie benemen dem garten sein nützliche feuchtniss / sondern soll tieff ge graben werden / als zwenz schuch tieff / vnd sollen in truckner zeit begos sen / vnd die jungen pflanzen umb schattigt werden.

Wenn ein harter winter ist / so sollen die newen schwungen gedeckt werden / daß sie nit erfrieren.

Wider den nebel vnd milcaw / soll stro odder sprewer / odder ander solch ding geschütt sein an vil stetten der garten.

**C** Wenn der Schnecken vber flüssig seindt.

So soll mann sie ablesen vnd auß tragen.

**C** Für den schaden der Omeyssen.

Wenn sie inn dem garten locher ha ben / so spricht palladius / daß mann ei ner Eulen herz für ihr loch soll legen. Oder

Oder stoss Dosten vnd schwefel / vnd besprege jr locher damit. Wen sie aber vñ aussen darein kommen / so misch lett / oder kreide vñ äsch vnder einander / vñ strewe es an die eussersten theyl der zeun des gartens. Auch wenn ijr weg wer an einem eingang eines garten / so macht mann ein linien von ol / so gehen sie mit darüber / bisz dz sie ganz trucken wirdt. Aber das ist besser zuthün bey den bäumen.

**C** Wider die Raupen.

Wenn die samen vorhin besprenget oder generzt werden mit safft vñ hauffwurtz / so schaden jnen die Raupen nit. Oder im blüt der Raupen. Oder mann lass sie die kinder ablesen vnd tödten.

Es soll auch allzeit Richern samen vnder andere samen gesewet werden / daß nit maden oder andere schädliche creaturen in den kreutern wachsen.

Was du schwen wilt / das solt du in muscheln trucken. Oder schwe münz an vil stett deines garten / vnd nemlich zwischen dem Cappis.

**C** Wider die Meusse.

**C** wj

Eliche füllen die Neuslöcher mit  
Leit gewickelt in wilden Kürbys sätt.

Eliche graben die Löcher bis auf  
den festen Grund / darnach setzt sie was-  
ser bei dem Loch in das Fest erdrückt.

Mann saget / daß alle Kreuter sicher  
seien vor allen Thieren / wenn die Samen  
vorhin im Kürbis sätt geweycht wer-  
den.

Auch ist zu wissen / daß vnder denen  
allen / ausgenommen Petersilien / Fen-  
chel / Salbey / vnd etliche andere mehr  
der Stamm zum dicker mal abgeschnitten  
wirt / wenn er gewachsen ist / so werden  
sie gar lange Zeit grün behalten ohn Sa-  
men. Aber zu der Arznei soll man sie nit  
also bestümmln / sondern wenn sie kom-  
men zu jrem rechten und vollkommenen  
Wesen / vnd zu jrer Größe / so muß man  
sie ablesen / samlen vnd behalten / oder  
nägen / ehe denn die Farb jrer Blüte ver-  
wandelt wirdt / vnd abfallen.

### Von ablesen.

Samen sollen gelesen werden wenn  
er zil gar ein Ende hat / vnd ihr Höhe und  
wässrigkeit wol aufgetränet ist.

Die

Die Wurzeln aber soll man aussgra-  
ben vnd behalten / wenn das Laub oder  
Blätter abfallen.

Die Blüte soll man ablesen wenn sie  
ganz offen ist / vñ ehe dass sie abfallen.

Die ganzen Kreuter sollen eingesam-  
let werden wenn sie ganz vollkommen  
seindt.

Die Frucht soll man abnehmen vnd  
behalten / wenn sie in jrer vollkommen-  
heit seindt / vnd ehe sie sich zum abfal-  
len schicken.

Alle Ding die man behalten wil / sol-  
len abgelesen oder abgenommen werden  
im abnehmenden Mon / denn so seindt  
sie besser vnd lenger zubehalten. Auch  
inn hellem luft oder wetter seindt sie  
besser wenn in feuchtem / Odder wenn  
der regen nahe ist.

### Wehhafte Frucht.

Alle Kreuter / Blüte / Wurzel / vnd  
wilde Frucht / sindt an jhrer Natur ster-  
cker denn die Heymischen / aber kleiner  
an jhrem Wesen. Auch vnder den wil-  
den seindt die / so an den bergen stehent  
stercker.

C uij

Vnder allen geschlechten der kreuter seind diß die stercken / welche am schonesten an der farb / vnd die besten am geruch oder geschmack seind.

Der kreuter krafft wirdt gemeyniglich nach zweyen oder dreien jaren geschwecht.

**C** Frucht behalten.

Der kreuter samen vnd bluet / sollen wenn sie wol trucken seindt / inn sectlin zusammen getruckt / daß der geruch vnd die krafft nit außbredme vñ verrieche / inn trucknen odder finstern stetten behalten werden.

Die w提醒n werden aber bas behalten inn einem subtilen sandt / wenn man sie frisch vnd grün wil haben.

Die man aber außtrucknen wil / sollen an trucknen finstern stetten behalten werden / als die kreuter.

Der samen der zwibeln vnnnd des Lauchs werden besser behalten in jren kolben.

**C** Ordentlichewartung der

Teglich pflanz sol zwen / oder zum minsten

minsten einen schuch weit von der andern stehen / wen sie von dem pflanzer zum ersten gesetzet werden / vñ nemlich wenn es starcke frucht odder Samen seind / als Clüß / Mandeln / Resten / vñ dergleichen. Seindt sie aber schwach / als Weinstöck / Palmen / Granatöpfsel / Siren / vnnnd dergleichen / so soltu drei odder vier zusammen setzen / daß des einen schwachheyt vonn dem andern hülß hab / vnd also bekleiben mög.

Darnach solt du mit vleiß alles vnkraut außreutzen / vnd auch nichts darin schwen von andern kreutern.

Wenn grosse hitz ist / so begeuß die pflanzen / die weil jnen kein begießung vom Himmel kompt.

Das wasser damit sie begossen werden / sol nicht zu kalt / oder newlich auf einem brunnen geschöpft sein / sonder auf Weihern / pfützen / mistgruben / od der andern faulen gruben / odder brunnen wasser / das lange zeit an der Sonnen gestanden ist. Auch were gut daß ein wenig mists darinn lege / vnnnd oft bewegt vnd also beseytigt würde.

**C** v

## ¶ Der pflanzen versegung.

Wenn die pflanzen an ihrem stammen in drei jaren nicht verseret werden vom den thieren / so grabe sie auf mit sampt jren wurtzeln / vnd setze sie in die grüben / die du jnen darzu bereythast / vnd stecke bei einen jeglichen stecken / vnd vmbzeune sie mit dorren / obs von nötten ist.

Alle versegung ist besser im herbst an S. Lamprechts tag / denn im Herzen / die kelte schadet jnen mit so leichtlich.

Die grüben zu den pflanzen / mach weit vnynd tief / nach der pflanzen gestalt.

Im versetzen sollen die pflanzen / wie sie vor gestanden / auch widerumb gegen der Sonnen vnd Himmel gekert werden.

Wenn du die pflanzen in die grüb setzen wilt / was den ann wurtzeln verbrochen ist / das schneid ab.

## ¶ Vom Tängen.

Wenn die erde zu vollletten ist / mische

sche sie mit ein wenig mist vnd sandt / also / daß du in magern erdtrich mehr / vnd in feystem minder misst den pflanzen zufügest.

Der mist soll aber mit von Schweinen / sondern vonn anderm vieh / vnynd auch fast wol zeitig sein.

Handel Kirschen vnd pflaumentern drei tag inn Honigwasser geleget / darach leg sie im Herbst in güt erdtrich / vnd im Herzen versete sie nach dem gefallen.

Wenn die not zwünge zupflanzen in zu düren odder zu weychen böden / so nim erd von andern bequemē orten in die grüb / die wurtzeln damit zudecken / vñ die grüb volzufüllen / magstu anders so viel bekommen.

## ¶ Welche zeit nach gelegenheit der statt gepflanzt soll werden.

Die pflanzung inn trucknen stetten soll geschehen im Weinmonat vnynd Wintermonat / als auch in bergen vnd warmen landen / daß die dürre der Erden mit der feuchtigkeit vnd kelte des Win-

## Pflanzbüchlin.

Winters gemessiget werde bey dem pflanzen. In feuchten vnd kalten sterren oder tälern / ist bequemer zu pflanzen im Hornung vnd Herzen / d̄z nit die grosse feuchtigkeit des Winters / vnd auch der statt / die natürliche werme der pflanzen erhöhte.

In mittelmessigen magstu beyde zeit wol zimlich pflanzen odder versetzen. Die ding soltu verstehn v̄d denen die mit den wurzeln gepflanzt sind. Die aber mit dem samen gepflanzt sollen werden / die solt du im Jenner vier finger tieff in die Erde setzen / daß im Hornung der samen quell oder geschwelle vnd denn bald in dem ersten Glanz von der sonnen erwermet / sich ausschüle vnd ausspriesse. Wer aber die statt warm vnd trucken / so würden sie bequemlich gesetzt im Weinmon odder Wintermonat.

Die zweig so newlich vom baum ab gerissen seind / v̄t on wurzeln gepflanzt werden / sol man im Herzen in die erd stecken / denn in der zeit ist das saft eingegossen der grünen rinden.

Der

Der zweig pflanzung mag bequemlich geschehen im Weinmon / nach der feuchtigkeit des Herbsts / wenn die natürliche feuchtigkeit der bäum / vnd der wind / die den bäumen das leben geben / noch nicht abgetreten sind in die wurzeln / Wenn in der zeit grosser kalte weicht die natürliche werme eines jeglichen baums in die warmen glider der erden / vnd zeucht mit ihr feuchtigkeit vnd wind.

Wenn inn der zeit zweig oder reben abgeschnitten würden von iher mutter / vnd würden fürbass gepflanzt / die möchten mit noth bekleiben oder aufkommen.

Wenn du ein zweiglin wilt pflanzen oder setzen / das solt du nit würgen oder zwingen / vnd nemlich das theyl auf dem du hoffest ein wurzel zubekommen / das soll mit beleydiget werden.

Aber in den pflanzen / die fest vnd dick / odder stark holz haben / als da seind Buchbaum / Seuenbaum / vnd vil andere dergleichen / denen mag es vilelleicht

Villeicht güt vnd nütz sein / daß du deil  
zweig zu vnderst außspaltest / vnd klei-  
ne steynlin inn die spält legest / daß also  
in die länge die pori oder schweyßlöch-  
er offen bleibien / vnn̄d die feuchtigkeit  
leichtlicher darein gange / zu erneheren /  
vnd stercken die pflanzen.

Er soll zwechsel mit einer langen rü-  
ten abgeschnitten werden / vnn̄d nicht  
rund / mit scharpffer waffen / oder ab-  
gerissen von dem baum / vnn̄d soll also  
baldē gepflanzt werden.

In allen pflanzungen / die nach dem  
winter in warmen vnd trucknen stet-  
ten geschehen sollen / ist nütz / daß der  
grübner erdtrich mit eim wenig gutes  
mists vermenget werde / oder mit saft  
des mists besprenget lindiglich / dz die  
erde nit zusammen falle.

Die grüb soll nicht gar voll werden /  
daß sie Sommers zeit die regen samlet  
die ihre dürigkeit messigen mögen.

Aber inn den pflanzungen die vor  
dem winter geschehen sollen / ist besser  
daß man die erd an sie heuffle vnd dem  
me / daß die vbrige feuchte des Wint-  
ters

pflanzbüchlin: 24  
ters mit zu den pflanzen möge loslassen /  
welche jr dawung verhindern möcht.

Die zweige zu den pflanzen sollen  
ehe zwey jährig denn jährig sein / aufge-  
nommen den Weinstock vnd etliche an-  
dere / die nur jährig sein sollen / auch frö-  
lich / safftig / mit vil vnd grossen augen /  
vnd zu einer wurtzel geschickt.

## Bon der Impfung.

**I**ezweiglin sollen abgeschnit-  
ten oder abgebrochen sein ge-  
gen dem theyl des außgangs /  
denn in dem teyl ist mehr feuchtigkeit.

Wilde zweig soll man nahe an der  
erdē abschneiden.

**I**Ein meynung junge Bäume  
lin zu impfen.

**V**lin von einem baum ein zweig / ei-  
nes jars alt vngesehr / schab am vnderst  
theyl die eusserst rind ab / spitz in neben  
an einer seitten / schneide den Impf-  
stame sittig ab / nach demem gefallen /  
löse die rind gemächlich vom holz / kere  
die grüne rinde des zweigs gegen des  
stam-



stammens rind / vnd des zweigs holz  
gegen des stammens holz/ steck's gerade  
vnd satt ein / binds fest mit bast zusä-  
men für den lufft vnd regen / bestreich  
es dick mit rindermist vnd leymen/vnd  
verwahre es vor dem regen.

**C**Ein ander weiß.

Einen stam̄ der kaum eines fingers  
dick ist/schneid oben glat ab / spaltjh̄n  
an

in mitten/das impfß/weiglin spätz dreie-  
ckicht/dass es an einer seitten die rinde  
behält/ schab die oberſtrind vnden da-  
mab/ du magst also zwēy gegen einan-  
der auff das stämlin impfen / dass der  
weiglin rind neben vnd zwischen des  
stammes rinde gekert werde. Versorge  
es wie ob stehtet.

**C**Ein andere/in dritten sat  
fruchtbar.

Läßt im M̄erzen ein frische Buch-  
holz/bestümelt/ eines mans dick/ boie  
große vnd kleinelöcher/gar durch/da-  
rein/ öd der biss auff die vnderste rinde/  
änderthalb spannen vonn einander:  
Um zweig von Birnbäumen vnd Apf-  
selbäumen/ nach der größe der gebor-  
ten löcher in den Buchbaum/schab die  
oberſtrinde ab/ steck's in solche löcher/  
vergrab also den stamm mit den zwei-  
gen in ein feucht erdtrich. Im andern  
M̄erzen grabs widerum auf/ sege die  
Buch jhe zwischen allen zweigen abe/  
setz also jeden zweig mit seinem bloch  
in ein fruchtbar erdtrich.

**G** Ein impfung im ersten jar  
fruchtbar.

Schnid im Merzen eines asts rink  
de (einer oder zweyer spanen lang vom  
stammen) gar bis aufs holz ab. das  
nach bestreich es wol mit leynen vnd  
lädreck dreier finger dick / vmbwindet  
es mit tuch oder rinden für den regennz.  
Darnach vmb S Michael's tag sege  
den ast seubarlich ab / setz jn an ein few  
chte statt/vnd nit zu tieff.

**G** Du impffen das die fruchten  
fern ist.

Biege einen zweig unabgeschnitten  
von seinem stam zu dem impfbaum/  
impfse jn also mit dem gipfel darein/  
verbundts vnd verwarr es wol vor un-  
gewitter wie obstehet. Wenn es also  
bekleibt / so schneid das zweylin ent-  
zwey / als denn bringet das geimpfet  
theyl frucht ohn kern / vnd das ander  
mit kern.

**G** Ein weise grosse bāum zu  
impfen.

Seg den baum mit einer sharpffen  
segen an einer reinen stat/ die vol sattes  
ist/

ist / vnd mit der rinden hdsler das ges-  
te / denn bind die mit weiden oder pl-  
menbandē/darnach steck zwischen die  
rind vnd holz einen zwey oder keil et-  
tern oder beinlin / der sharpff oder spiss  
sei / auf einer seitten schlecht / auf der  
ändern rund/beinahe drei finger breyt/  
dass dierind nit breche/vnd an stat des  
zwecks / wenn er aufgezogen wird/  
steck baldt die impfung/ auf einer sei-  
ten beschnitten / doch den kern unbe-  
kirt / auf der anderen seitten werde  
die eusser rinde abgenommen/dass sich  
das gerlin gar eben füge zu dem stam-  
men/ vnd dass er vier oder fünff finger  
breyt auf stande vom stamme/ oder acht  
aufs meyst / Solicher gerlin mach ic  
iij. oder mehr / nach des baums schich-  
ung vnd weite / also dass eins von den  
ändern eines fingerslang vnderschey-  
den sei/darüber leg guten mist/ vnd ver-  
bind die mit einem Tüch. Die weiss be-  
kleibt am aller besten / aber sie mag nit  
geschehn dem im Mayen oder April-  
len/ wenn die rinde leichtlich von dem  
holz gelüftet werden mag. Sie mag  
D ij

auch nit g'schehen / denn allein in den  
stämnen die etwas gross seindt / vnd de-  
ren bäum starkē vnd feysten inden ha-  
ben / als Feigen / Kesten / ölbäum / vnd  
dergleichen / vnd ist am besten nahe bei  
der erden. Auch mag sie in allen gross  
zen zweigen geschehen.

Dwey jar ist von nöten / daß man sie  
mit stecken bewar vō wegen der wind.

**E**in andere weise.

Uit den gespaltenen stämmen ge-  
schichts also / wenn der stamm entblößt  
vnnnd reyn boliert ist / wie vorgesagt/  
an der saffgeigen stat / so bind den stam-  
men fast hart / daß er nit weiter spalte  
wenn du wilt / vnd spalte jn nach schi-  
tzung deiner gerten / die du wilt impf-  
fen / vnd laß den zweck darinn stecken/  
Denn so mach sie spitz wie ein keil oder  
zweck / doch daß das mittel nit verse-  
ret sei / vnd steck sie in die spalten / doch  
wohinn alle fasen mit einem spitzten mes-  
ser aufgeraumet / also dz aussen ein rin-  
de die ander / vnnnd innwendig ein holz  
das ander rüre / daß das safft desto fri-  
scher seinen gang möghaben. Aber die  
beschnei-

beschneidung der gerten soll auch gar  
eben gefügt vnd geschickt werden zu  
anhalten der newen mutter / darnach  
zeuch den zweck auf / vnd steck jn in die  
gert / vnd wo der riß offen bleibt / allent  
halben an dem stammen / odder zwis-  
chen dem stamm vnd der impfung / das  
beware mit den rinden des baums od  
mit leinin Thüchlin die mit wachs  
durchgossen seind / fest gebunden / dar-  
nach in das über theyl der spält lettet /  
fest eingedrückt / vnnnd mit ein wenig  
sands / Büßel vnd Ochsenmist / odder  
wachs / wol verbunden / für den wind /  
regen / vnd würt.

**E**igenschaft etlicher Bäum  
im impffen.

Vespeln auff Haggdorn geimpfet /  
so wort der zweig gross / aber der stamm  
bleibt klein.

Vespelen auff einen Pinbaum ge-  
impfet / die werden am geschmac süß /  
aber nit werhaftig.

**Von den Bäumen in  
einer gemeyn.**

**D** iii



**E**tliche Bäum begeren warmen lufft/ als der Pfefferbaum vnd Palmenbaum. Aber etliche kalten lufft/ als der Kestenbaum.

Die andern begeren beinahe alle eis gemeynen lufft. Etliche leben in allem lufft/ als öpfelbaum vnd birenbaum/ vñ etlich andere mehi.

Auch

Auch wöllen etliche feysten Erd- bodem haben/ nemlich Feygenbäum/ Haulberbäum vnd dergleichen. Und etliche begeren mager vnd sandig erdtrich/ als Palmenbäum vnd Pinbäum.

**E**tlicher bäum gemeyne nature vnd wartzung.

Quittenbäum wachsen gern auf feystem erdtrich.

So man einen Clussbaum versetzt/ so würde er groß/ fruchtbar/ vñnd die Cluss dünchelig/wechszt gern trucken/ vñd in der höhe.

Wenn ein Clussbaum Steynmüss bringet/ so grab jhn aus/ hatt ihm die herzwyrzel ab/ setz jhn an ein andere statt.

Die kerl vonn Mandeln/ Ammellen/ Weichseln/ Krechen/ Pfirsich/ Welschmüss vnd Haselmüss in dem abnemenden Herbstmon/ in eim gelöcheten hasen der kein boden hat/ mit feystem erdtrich/ inn ein Keller gesetzt oder eingraben/ mit mist bedecket für den frost/ doch dz sie nit ersticken/ offt mit

D iiii

gesüßtem wasser mit Honigsaum besprenget/ das gibt süsse frucht/ so man sie darnach aussägezt.

**T**Wartung der bāum in ges  
meyn.

In dem Herbst soll man iren boden also tieff graben/ biß die wurtzeln bloß gesehen werden/ vnd mist darzu legen. Wer aber der boden zu gar sandig so misch ihn mit lett der frisch ses. Wer er aber zuuoll lettes/ so soll er mit sandt gemischt werden an stat des miss/vñ das uñ. oder v. schuch weit von dem stamien auf alle seiten nach der größe der bāum/ vnd breyte der wurtzeln/ also wirt die narunge der bāum bekressen/ get vnd in kressen erjünger. Darumb die bāum zwischē den wässern vnd an pfenn/ lang jung vñnd fruchtbare bleiben. Vnd solcher bāum wird vnd schlechter vnd subtiler denn andere.

**R**ote frucht zumachen.

Stoss den zweig im umpfen in eins hechts blüt.

**D**asp

**D**ass ein Sezling das erste jar feucht bringe.

Im abnemenden Mon im Herbst schabe die ober rinde biß auff die ander rind am ast am baum einer spann lang ab/ bestreich ihn mit frischem Rüdreck vnd erd/ streyff daran einn gelöcherten hafen mit erdtrich/ über vñz tag schütt wasser daran/ so wurtzelt der ast. In dem Herzen hawo ist vom baum/ vnd schlag den hafen abe/ setz in mit der erden wohin du wilt/ so gibt er das erste jar frucht.

**F**ür den Reissen:

Umbgrabe die Bäum im Herzen geuß wasser in die gruben/ halt die wurtzeln also feucht/ biß sie verblühen/ so schadet jnen kein reiss.

**D**ass sich ein baum beholze.

Begrab die wurtzel im Christmon oder Hornang/ geuß wasser daran/ dass es gefriere/ vñnd schütte erd auff eis. Im Herzen thü die erd hinweg/ vñ ein ander linds erdtrich daran/ das bringt vil bluet vnd holz.

D v

## T Gewürzte frucht.

Spalte den baum zu beyden seiten/  
biss zum kern / schneid holz darauff/ leg  
gewürtz darein / welchen geschmack du  
haben wile / vnd verbinds mit leymen  
fast wol.

G sat die seure der frucht.

Bore in den baum / fülls auss mit  
Honigsaum / verschlage es mit einem  
grünen Haggdorn / dem die erft sind ab-  
geschelt ist.

## Form der Schling.

**S**Elche pflanzen du segewilt /  
sollen also geformiert vnd ge-  
stellt werden.

All ihre zweiglin sol man abschnei-  
den / nur allein die wipffel daran lassen /  
vnd sie also in ein grub setzen.

Wenn aber der stam gross ist / soll  
man in gar behawen / auch die wipffel  
vnd allein die vndersten theyl in eine  
grub setzen / lang oder kurz.

Hat aber der pflanzen zwey stam-  
men an einander / so sol man den schwie-  
chesten

chesten abhawen / es verbergen von ei-  
nem Feigenbaum oder Granatapfelf-  
baum / oder dergleichen / die mit zwey-  
en / oder drei stämmen gesetzt wer-  
den.

Die gepflanzten bäum schman nit  
behawen biss in das dritte sar / es were  
denn sach dz zweiglin an viibequemen  
stetten an ihm wachsen / welche möch-  
ten dem wipffel die narung stelen / die  
selbigen zweiglin sol man gleich ab-  
schneiden / als seind des ganzen bau-  
mes / vnd kein andere.

Wolte denn der stamm nicht recht  
auffwachsen / sol man in an ein stecken  
binden / vnd also über sich auffzwin-  
gen.

Würden sich auch die zweig anderer  
wenden / wenn sie stehen sollen an frem-  
tely gegen des himels theyl / so sol man  
sie ableyten vonn ihrem bösen willen /  
vnd bezwingen ihren ordenlichen weg  
zugehn.

Darnach zu lezt / wenn alters hale-  
ben / sein krafft abnimpt / vñ die zweig  
von der bünde der frucht brechen / oder  
von

von gebrechen der feuchte verdorren,  
d̄z sie nit mehr alle jar / sonderen kaum  
im anderen jar frucht bringen / so sollen  
alle zweig / die ihm nit möglich sind zu  
eragen / abgehauwen werden / daß nit  
die ganze feuchtigkeit inn die zweig-  
lin gehet / sondern d̄z auch ein theyldem-  
baum zu seiner narunge bleibe / daß er  
nit gar verderbe.

Die formierung vnd beschneidung  
mag in warmen Landen / von anfang  
des Wintermonats bis zum ende des  
Merzen beschehen.

**G** für das aufzorzen der  
pflanzung.

Es geschicht vnderweilen den ne-  
wen pflanzen / daß sie verdorren von  
vnmessiger Sonnen hitz / denen müß  
man mit vil hachen vnd begießen zu-  
stewer kommen / mit wässern / wie obge-  
sagt. Auch mag man sie beschützen /  
mit schatten vnd stro. Oder feyste grü-  
ne kreuter an die stämme legen. Oder  
den stamme mit leymen beschlagen / als  
mit einem pflaster.

**G** Ein alten baum zuver-  
jüngen. **R**eche

**R**eche das erdtrich von der wurtzel/  
stich die grōste wurtzel von einem Hag-  
dom ab / steck's vnder den baum / schüt-  
schweins mist daran / vnd mach die ex-  
de wider darüber.

**G** Sawrebaum süzzuma-  
chen.

**V**imbgrabe die wurtzel / vñnd lege  
Schweins mist daran.

**B**or in eim sauren baum ein loch vñ-  
dersich hinab in den stamen / geuß ho-  
nigsaum darein / vñ verschlag das loch  
mit Haggdom / so wirt die frucht süß.

**G** Das edel gestein / Corallen / Tiege-  
lin oder perlin in einen apfель  
wachsen.

**N**ach der blüt / so der Apfель ansa-  
het zuwachsen / so stoss obgedachter  
stück eins / oben da er geblütet hat / da-  
rein / so verwechselt es darinnen.

**G** Das Blüß in pfirsichen wer-  
den.

**I**m pfe ein Pfirsichzweig auffsetzen  
Luffbaum / vñnd begeuß ihn oft mit  
Geyßmilch.

**G** Ein grosse Quitten zuziehen.

**S**iege

Biege sie wenn sie noch an dem ast steht/ inn einen hafen da ein angeſicht oder ander gemält am boden ist/ grabe den hafen mit der Quitten in die erde/ so wechsſt sie als groſſ der hafen ist/ vñ trückt ſich in das gemälte wie ein Si- gel. Also iſtſ auch mit Kürbſen/vnnd Erdöpfeln.

**T** Von pfirsichbäumen vnd früchten.

Alten pfirsichbäumen raum in dem Herzen zur wurtzel/ ſeuber die kleinen würtzeln vnd wüſt daruon/ darnach belegs wider mit frischer erden/ iſt fast güt für die reiffen.

Mit wasser darinn Bonen gesotten ſeind/ die Pfirsichbäum begoffen/ ma- chet ſie fruchbar.

**T** Für der pfirsich faulen.

Iſt der baum gang an der rinden/ ſo bick die rinde/ daß die vbrig feuchte darauf rinne/bestreiche es darnach wi- der mit leymen vnd kühkot/ vnd tüngē es bei den würtzeln.

Die Pfirsich ſchneide man entzwey/ böre es in einem ofen/vnd ſo man ſie eſſen

eſſen wil/ legt man's in wasser/ ſo wer- den ſie wider alſo groſſ/ wir vor. Man̄ macht auch gemüß darauff/ vnd wir- Gets ein.

**T** Süſſe rüben.

**L** Lege den ſamen inn ſüß wasser/ehe man ihn ſehet.

**T** Für Feule.

Für das faulen alles steynobſſ/ als birschen/ ic. bore ein loch inn den baum überſich/ ſo rinnet die feule darauf.

**C** Zerhauen/zeruſſen/oder zer- brochne bāum.

Verbinds eilends mit einer wiß/ be- ſtreichs mit Rüdreck vnd leymen da- rauſſ/ vermaſchs wol vor dem kegen/ ſo verrochſts wider.

**T** Weichsel/ Kürſen/ Kriechen/ ic. ohn fern.

So das bāumlin eines fingers dicke iſt/ ſo klieb es/ im Neyen/ biß auf die würtzel/ zeuch das marck zu beiden ſei- ten mit einem eiselin herauß/ binds wi- derum hart zusammen/ vnd beſtreichs mit Rüdreck. Ober ein ſar ſo es wider verroachſen iſt/ ſo verjimpſſ es auf ein ander

änder jung bäumlin/seins geschlechts/  
das noch nie frucht getragen hat / so  
bringt's obß ohn kern.

**C** Resten ziehen vnd pflanzen.

Leg Resten in wasser/ die an boden  
fallen/ seind glut zu setzen/ die thū in ein  
gelöcherten hafen mit erd/ daß sie ein-  
ander mit berühren/bespreng es offt mit  
wasser/ setz den hafen also / dz er warm  
vn doch lüftig stehē/ das thū im Win-  
termon oder Christmonat. Im Her-  
zen darnach oder wen̄ sie aufkeimen/  
setz sie auf wohin du wolt/ jezwo zusä-  
men/ so werden sie desto kressiger vnd  
fruchtbarer.

So ein Restenbaum allein steht/ ist  
er nicht so fruchtbar als so er neben an-  
dern steht.

Sie arten sich wol in feystem feuch-  
tem erdreich/vnd im sand/ aber ley mi-  
ge erd ist jren zu wider.

**C** Sanct Johannis Brot zu-  
pflanzen.

Weych sie im Christmonat vj. oder  
vij. tag inn dricker oder Honigwasser/  
wenn

wenn sie also erweycht/ so thūs in ein  
gelöcherten hafen miterde / darnach  
im Herzen setze sie mit dem erdtrich  
inn ein anders/ kaum eins finger's dick/  
Woff sie aufkeimen mögen/ haben sie  
über aufkeimet/ so lasse den keimen ei-  
nen finger über die erd gehen / daß er  
nicht ersticke. Besprengs ihē vber iij. tag  
mit gehonigtem wasser.

**C** Für die Omeyssen vnd ander  
schädlich vieh vnd  
vnsall.

Bletter die von den Omeyssen ver-  
sert seind/ soll man abschneiden/vnd  
was inn den wipffeln von den würm-  
lin vermaeklet vnd verunreynigt ist/  
vnd beginnet zu dorren / das soll man  
mit den henden zerreiben/ daß es nicht  
andere bletter auch verunreynige/ daß  
also die pflanzen von jnen/ als vō jren  
feinden gesreiet / inn die höhe wachsen  
mögen.

Daß aber fürt der die Omeyssen nicht  
auff die pflanzen noch auff andere  
steigen/ So nimm Portulaca sasst/das  
ist/ Seewurz/ mit halb Essig vermi-  
**E**

Scher vnd begeuß den stamm darmis  
oder mit weintrüsen / rubric / oder wey-  
them bech / doch gar messig.

Oder am ersten wen man die pflan-  
zen setzt / so hab man ein jrdin fass /  
gross vnd weit / das in seinem mittel ein  
loch habe / durch dassell stoss man die  
pflanzen in die erde. Das fass bleibt  
also vmb den stamme / stopff das loch  
zu / das es wasser halten möge / so geht  
keyn Omeyß zu dem stamm.

Odder streich Vogellein vndest an  
den stamm / so werden sie abgewendet  
von solchem steigen.

Etliche wöllen / so man ein seidine  
schnur mit öl salbe / vnd vmb den stam-  
bind e / das verbiet ihnen das aussstei-  
gen.

F Für die wirm an den  
bäumen.

Pfeffer / Lorber vnd Rauten / mische  
mit wein / bor mit einem borer in den  
baum vnd sich hinab bis an den ker-  
nen / geuß die temperierung dareit / vñ  
verschlag es mit einem Hagendornen  
keil.

Vor

Vor allen dingen soll man bewareit  
den zügang der thier / die die jungen  
pflanzen abschelen oder fressen.

F Für die Geyßen.  
Besreich den baum mit Geyshartz

F Für die Hasen.

Besreich die impfzweiglin mit  
speychel.

Wider die starcken wind / vnd nemlich  
wo sie hoch stehn / soll zu einem jeden  
pflanzen ein stecken gespeckt / vnd  
er daran gebunden werden.

Also soll man auch steuren / wo ein  
gespalter stamm geimpft ist.

Also auch wo man zweiglin zwisch-  
en die rind impfet / daß sie dreijar mit  
stecken gebunden bleiben.

Bey jeglichem Baum müß man  
auch haben / daß man mit bastart zwei-  
ge / oder nahebey dem stamme etwas  
auswachsen lasse / das dem baum die  
narung stele.

Alles was drin ist / soll baldt abge-  
nommen werden / daß es den nehesten  
glidern des baums mit schade.

F Siechthumb derbaum.

E S

Es geschticht oft daß die überflüssige feuchtigkeit ausschlegt / wie den Menschen vnd thieren / zwischen fell vnd fleyßch / vnd wenn das fauler / so wachsen würm darauff die den baum schwecchen / Darumb weij dierind des baums etwan an einem theyl schwellet / zu hand stich es auff / dz das schädliche gießt darauff lauff. Findestu aber würm darinn / so brenne sie / oder mit einem eisen häcklein ziehe sie herauß. Geschicht das in einem baum an viel endē / so ritz oder schneide den baum an etlichen enden von der höhe des stamnes bis auff die erde / daß solche feule auffliesse / oder in ihm verdore.

**C** Siechthumb der baum / die

Nater genant.

Kreucht vom stam̄ bis zum gipfels / dierind wirdt schwartz vnd verdorret. Schneid dierind bis auffs frisch holz auff / bestreichs mit frischem rinderkot / vnd verbinds wol mit bast für den regen vnd wind.

**C** zerbrochne baum.

Rinder mist mit einem dritttheyl er- den

den gemischt / darumb gebunden vnd vor dem regen vermachte / so verwechst es wider.

**C** Für die wörm der baum vnd frucht.

Kein wurm ist die frucht eins baumes der im Hornung geimpfet oder gepropft ist.

Mirabolana citrini in der Apoteck gepulvert / bor ein loch in einen baum bis auff den kern / vnd thū das puluer darein / verschlage das loch mit einem grünen Hagendorf / denselben baum fressen die würm nit.

Oder wenn du den baum impfest / so thū gepulverten Weirauch zwisch en dierinde / ehe du das zweiglin einstossest.

**C** Baum blüten vnd mit frucht geben.

Bor ein loch bis auff den kernen / misch Quecksilber vnd leim vnd verein ander / thūs darein / einem Hagendorf schele die oberste rinde ab / vnd schlag ihn darsfür.

**E** du vnfruchtbaren Bäum  
men.

Ein Baum der würtmige steynige  
frucht bringet / vllleicht von böser feu-  
chtigkeyt wegen / oder von gebrechen  
des bodens / dem raum die Erde bey  
dem füss od der wurtzeln hinweg/vnnd  
thüe dahinn andere Erde bessers ge-  
schmacks / vnd bor in den stammen ein  
grossloch / nahe bey der Erden / vnd  
schlahe einen Eychen nagel darein.

Thü das auch wenn die bäum zu vil  
narung haben / dass ihr natürliche hitz  
den safft nicht mag däwen / darumb  
wirdt der baum geyl / vnd vergeüst  
sich solche vbrighe narung in vil bletter  
vnd andere sprüßling oben auff den  
bäumen / jung vnd grün / vnd nicht in  
die frucht.

Were auch die Erde an den stamen  
zugar hart / oder heit grosse kreuter mit  
tieffen wurtzeln / das gibt grosse hin-  
derniss / denn sie lässt die feuchtigkeyt  
nicht absteigen zu der wurtzeln des Bau-  
mes / vñ verstopft auch mit ihrer her-  
tigkeyt

etgkeyt die wurtzeln / das sie die nützung  
nicht mögen zu jhn ziehen.

Sie verhindert auch die aussbrech-  
nung oder den schwadem / welcher vñ  
vnden auffkompt / wenn solche hertig-  
keyt des bodems mag mit durchtrunge  
werden von schwachen brünsten / mit  
der kleinen werme die da vnden ist.

Wenn dir aber das bloß erderich  
misst / so möchtestu kleyne gräslitz  
wachsen lassen / eines sadems dick / die  
sich erneren von dem öbern theyl des  
bodems.

Im Christmonat / Hartmon / vnd  
Hornung / sol man die Raupeneyer ab-  
lesen / die gleich als in netzen oder wepp-  
pen verborgen sind / auff den zweigen  
vnd ästen / ehe denn sie Raupen gebe-  
ren / vnd man sol sie verbrennen.

Es geschicht gewönlch den Bir-  
bäumen in ihrem grossen alter / dass sie  
von der hertigkeyt wegen ihrer rinden  
an den wurtzeln nicht mögen gnügsame  
narung ansich ziehen / zu erneren zweig  
vnd frucht / darauff folget / dass sie nicht  
färlich mögen frucht tragen / sondern

über das ander jahr / oder noch lenger.  
Darum sollen jre größten wurtzeln vff  
gespalten werden / vnd küssling steys  
auß fließenden wässern in die spält ge-  
legt / daß sie nit mögen zügehn / vñ die  
feuchtigkeyt / so mit mag durch die har-  
ten Wurzeln eingehen / durch solche  
spält eingange. Man sol auch in sol-  
chem alter die zal der zweig mindern/  
Dass denen / welche bleiben / das sasst  
des baums gnügsam seie.

Wenn der erdboden der bäum zu  
feucht ist / so wirt die frucht wurmef-  
sig / denn die vberige feuchtigkeyt / die  
die bäume empfahen / bleibt vngeda-  
wet / vnd faulet innerlich. Darumb so  
müss man schwärn / wie es möglich sey  
den erdboden truckner zumachen / daß  
die bäum nit vberig gespeiset werden.  
Wenn es aber nit leichtlich geschehen  
mag / so müss man die stammen nahe  
bey den grossen wurtzeln durchboren/  
das ist / da sie sich vereinigen mit den  
stämmen / daß solche löcher die vberige  
feuchtigkeyt außfüren / so werden ge-  
sunde frucht.

Wo

Wo aber hinwider der Erdboden  
ganzdürft / als ein wüstung / dñ man  
in kaum arbeyten mag / da werden die  
bäum dornecht / vnd bringen kleine vñ  
schwere frucht.

**C** Von ablesen der Frucht  
der Bäum.

Die frucht der bäum die in Som-  
mers zeit sollen gelesen werden / bewei-  
sen jr zeitigung mit der farb / mit dent  
geschmack / vnd mit dem geruch / vnd  
nemlich sol man sie nit überständig las-  
sen werden / wenn man die ersten zey-  
chen jrer zeitigung mercket / sol man  
sie ablesen / so mögen sie sich lenger hal-  
ten / wenn so man sie stehen läßt bis sie  
gar zitig werden. Die aber im Herbst  
zeitig werden / soll man im Weinmon  
in hellem vnd trucknem wetter able-  
sen / vnd wenn der Mon im letzten vier-  
teylift.

Was im Herbst abgenommen wirt/  
das soll im wachsenden Mon gesche-  
hen.

**C** Gemeyne Regeln von  
Gärt'en.

E V

Ein garten der lustig vnd fruchtbar sol sein / der begert freien vnd messigen lufft / wenn kein gütter garten wirkt an zu heyssen odder zu kaltem lufft / es wer denn dass die hitz gemessigt wöhlde mit vil regen.

Oil schatten ist einem garten nicht güt,

Auch wil ein garten mehr losserda trich denn festes / vnd mehr feuchtes wenn truckens haben.

Lett ist der garten feind.

Was krauts wechsft in garlosen bāden / steht wol in dem Glenzen / aber im Sommer würde es gar dürr.

Das ist ein gute Gartenstatt / die über sich ein reyn flüsslin hat / dā von sie / so es noch ist / mag gewässert werden.

Ein garten wol stets feyft sein / das rumb sol der Gärtner mist darein füren / vnd den legen wo er am höchsten ist / denn vom regen tüngen sich die andern teyl der abfluss vō solchem mist. Auch sol er denn vonn solchem zeitunge mist alle jār ein mal aufsheylen / denn

denn werden alle seine samten wachsen de geylen.

C Von reuten der gärten statt.

Der Gärten theyl sollen also vnderscheyden werden / Was wir im Herbst schwen / das soll gereutet werden im Glenzen zu tieffe dēr erden.

Was wir im Glenzen schwen wollen / das werde im Herbst gegrabē / dēt also werden beyde theyl woldurchköchēt / eines durch frost / das ander vom warmen lufft vnd der Sonnen / alles wenn ohn das die erdt nit zu naß noch zu trucken / vnd getünget ist mit zeitigem mist.

C von Garten schwung.

In kalten Landen soll mann frü im Herbst schwen / vnd im Lentzen spät.

In warmen landen im Herbst spät / vnd im Lentzen frü.

Vil samen magstu mit einander schwen / wo er die eygenschafft hat / daß ein theyl aufgezogen wirdt / vnd das ander wachsen mag zu voller krafft.

Welche

Welche kreuter nicht sollen aufgesetzet werden/ deren samen sollt weit von einander schwen/ den andern eng.

Die samen welche inwendig weiss mehl haben/ vnd vollkommen groſſe vnd schwer sind/ die sind gut/ vñ nemlich daß sie mit vber jätig seien.

Auch kompt es daß gute samen nie wachsen vñ einfluß des himels/ der in zu wider ist/ darum ist es gut/ daß man vilerley samen mit einander schwe/ ob ein samen von irgent einer ursach wegen nicht wachsen wolt/ daß der acker mit bloß lige.

Alle schwung ist gut im zunemenden Mon/ sondern allein Erbsen/ die wollen im abnemenden Mon geschwert werden.

Alle kreuter die du fürbass setze wilst/ laß wol aufkommen/ vnd pflanz nichts wenn das erdtrich gar trucken ist.

G Was Garten steur ist.

Die gärten werden wol gebessert/ wenn du mit den henden vnd kleineren häcklin die vntreuter zum dicker mahl aufreuest/ daß sie dem garten nicht schaden.

Ein

Ein größer schadt ifts den gärtens/ wenn mann vber die samen gehet/ vnd nemlich wenn der boden weych ist.

Wenn der garten boden zu letecht ist/ so misch in mit sand/ oder mit woltzeitigem mist/ vnd laß ihn zum dicker mal graben.

C Von einsamung der Kreuter/ blüte/ samen vnd wurtzeln der gärtens.

Kochende kreuter solt du einsamlen wenn sie noch in jrer vollkommenheit seindt. Aber zu der arznei sollen sie gar vollkommen sein/ doch ehe denn die bletter abfallen.

Die samen samle ein wenn ihnen die rohigkeit aufgetructnet ist/ vnd laß sie aussfallen.

Die wurtzeln samle ein wenn die bletter von den kreutern abfallen.

Die blumen soll mann ablesen/ wenn sie offen seindt/ vnd ehe denn sie abfallen.

Die frucht samle ein wenn sie vollkommen seindt/ vnd doch nit selber abfallen.

Was

Was du im abnemenden Monate  
liest, hältst sich lenger vnd ist besser.

Was in heller liechter zeit gelesen  
würdt, ist besser, wenn das in trüber o-  
der dunckler.

**T** Von Kressen der Kreuter.

Wilde kreuter seind stercker wens  
die heymischen vnd gemeynlich kley-  
ner, vnd die am gebirg wachsen, seind  
stercker.

Die in hohen windigen stetten, aber  
stercker.

Die mehr geserbt seind, vnd scharpf  
sen geschmack haben, seind aber kressi-  
ger in ihrem geschlecht.

Ihre krafft weret gemeynlich selten  
über drei jar.

**T** Samen zu behalten.

Die kreuter blümen, vnd samen, be-  
halt an trucknen, tunckeln stetten, inn-  
secklin oder fässlin wol zusammen getrun-  
gen, wenn sie trucken seindt, vnd nem-  
lich die blümen, daß sie jren geschmack  
mit aufzbredden.

Die wurtzeln werden wol behalten  
in subtilem sand.

**Zwibel**

Zwibel, Lattich samen, vnd etliche  
andere werden bas behalten in ihres  
sprewern oder schöclin.

**T** Gemeyne Regeln vonn  
Bäumen.

**R**: Das über theyl der Erden trucken,  
vnd das innertheyl feucht, begeren  
salle geschlecht derbaum.

Im Herbst entploß die wurtzelen,  
und legt inst darzu.

Die pflanzen soll man vor drei ja-  
ren nit beharven. Nach dreien jaren  
schneide alle bastart, überflüssigkett,  
wind was verdoret ist, ab, thū das im  
Lentzen, vnd alle zeit so lang die bāunt  
ohn bletter seindt, es were denn grosse  
Feste vorhanden.

Die bastart, vñ was an den stämmen  
außschlechte, schneid allweg ab. Auch al-  
les Kraut so darunder wechsst.

Ist die frucht wormessig, so durch-  
bore den stamme ob der wurtzel, vnd  
schlahe einen Eichen nagel darein.  
Wenn sie schwach werden, so lege an-  
dere erde zu den wurtzeln, wie ob gesat  
get ist.

Von

# Bon Wisen vnd Walden.

**S**Isen begeren messigen luff/  
der Kelte vnd feuchte nach.  
Überige Kelte laßt das gräß  
nit wachsen.

Grosse dürre odder wärme verzeret  
was gewachsen ist.

Zuviel mager ist böß/zufeyß gibt vñ  
geschmackt gräß.

Sie wöllen warmen regen/oder seiss  
ter pfüdel wasser haben.

Schnee vnd frost thüt ihnen wehe.  
Sie wöllen nider vnd doch nit zundi  
der stehen.

In tieffen thälern wirt das gräß vñ  
geschmack.

**W**isen machen/handhaben/  
vnd ernewern.

Wisen werden etwann vonn natur/  
Mann machts auch auf den äckern vñ  
Walden/ wenn die wol gereutet wer-  
den/oder gleich gepflüget/vnd mit wi-  
cken vnd heublumen geschwet.

Denn so werden sie wol gehandha-  
bet

bet vnd bewart/ wenn man si fleissige  
arbeyt/ sie zureinigen/nit sparet.

Nach grossem regen reut/ wž die  
grob/ böß vñ vnnütz findest/vn sihe dz  
du die Maulwerff haussen zertheilest.

Welche du wol im somer magst wäſ-  
sern oder begießen/ deren magstu zum  
dickern mal mehens basz geniessen.

Wenn sie ganz vnsfruchtbar werde/  
so kann von jnen das mosz/vnd äcker  
sie offt/ vnd schwe die von neuem/ als  
obstehet.

**H**eib machen.

Heibe dein Gew wenn es hell wet-  
ter vnd warm ist/vnd das gräß vollkö-  
men/ vnd die blumen offen seind.

# Gutes Haub- tatters arbeit durchs ganz jar.

**G**Was im Jenner füremlich des  
ackerwerks/feldbau/pflanzung/vñ  
zählung der lustigarten/fürgenommet

vnd aufgerichtet werden sol.

**G**



**A**nuarious ist der erst Monat im Jar / so sich jzund die sonn nach der winterischen Sonnen wendet / oder solsticio sich widerumb zu vns neigt. In solchen monat mag man fürnemlich in warmen landen des orts da man wonet erachtē vnd erlernen die art des luffts vñ winds solcher gegenē / vnd mercken ob sie gesundt odder ungesundt. Aber an orten da es nit also temperitter werme / mag solchs füglicher inn andern folgenden Monaten einem bestehen. Aber in hirzigē landē mag man im Jenner wol vnd nützlich anfahen das holzwerck zu mancherlei bauern zuzuschicken vnd sellen. Weiter soll man auch newe mischaußen schlachten / vñ den alte verweßnen missen.

in

In die ücker vnd weingärten führen. In diesem Monat werden auch die Bothen Wicken vnd Erben inn solcher Landtschafft geschwet / vnd die Kornfelder erstlich / wo sie nit zu gar weych sind / geackert. In fast hirzigen landen fahet man auch in diesem Monat an die reben zuschneide. Weiter mag man auch inn diser zeit mancherley früche bäum schwen / als Clespeln / Sperberlin / welche man auch Schreßlin nent / Desgleichē pfirsich / Lüß / Mandeln vnd Prumen / vom kern auffzilen. Die bäum so vil Gummi haben / mögen auch diser zeit geimpft werden. Und so der garten mit zuseucht ist / mag er vmbgraben werden. In newen wisen mag man zwoblumen vñ mancherlei samen schwen. Weiden ror vnd binzen / die rebstock damit zuhefften / mögen abgeschnitten werden. So mag man alle bäum / zam vñ wild / in disem Monat beharven zum brennholz.

Was auch im ganzen hauf zu feldern von nöten / vonn hützin Instrumenten / das mag man in diesem monat

S q

machen vnd zürichten/ so es im feld zu der arbeyt von kelte wegen vnleidlich ist. Mann mag auch in diser zeit alles zum vieh/ was man in solchen feldwö- nungē bedarff/ kaussen vñ verkauffen. Das wildpret auch im feld vnd gehäg jagen vnd die Immenstöck von einer statt an die ander verrucke.

**I**n Hornung was man für nemend vnd handeln sol.



**E**briarius, der Hornig/ist der ander Monat im jar. In disem vñ allen andern folgenden monaten mag man leichtlich spüren vnd mercken die art des benannten ocs/ solches zukaussen oder verkauffen. Inn disem Monat mag man anfahen zu bauen

bauen was zu solcher feldtwonung nützlich vñnd von nothen ist. So füret man auch in disem monat den mist vñ die felder/ äcker vnd weingärten/ desgleichen in die Lustgärten vnd wisen/ wohin denn solcher von nothen seit wirt/ vñnd soll wol aufgespreytet wer den. Disen Monat sol man auch anfahen die müßigligenden felder vñ zu ackern vnd pflügen. Bonen/ Erbsen/ Wicken/ Richern/ vnd dergleichen sol man anfahen zusehwen. Vñ die korn frucht/ als Weyzen/ Korn/ Dünkel/ vnd Speltz/ sol man in disem Monat getten/ vñnd das onkraut aufropfen/ das wasser darauf leyten. Aber in warmen landen mag man in disem monat Habern vñnd Zisererbsen schwen. An feuchten orten sol man in disem monat das erdtrich wolvimbhachen vnd graben/ als wenn man neue weingärten ziehen wil. Welche auffzilung inn tem perirten landen zu hitz vnd trückne geneygt/füglich zu end dieses Monats geschicht/ so die augē noch nit aufgeschlagen/ vñnd der recht dünn lauter sassen

noch mit darein gezogē ist. In warmen landen ist auch güt inn dissem Monat die weinstöck anzahen zuschneiden / es verhinder es denn die kälte vñ vile des schnees. Inn solchen landen pflegt man auch in dissem Monat die weinstöck mancherlei zuschicken vnd formen / nach art vñ gebrauch jedes lands vñnd gegne. Disen Monat soll man auch vonn den reben die überflüssigen vnnützen wurtzeln abhawen / vñnd die gütten bemisten. Mann mag auch pfäl stecken in diesem Monat / vnd die wein ranken aufsheben vnd heftten. Vñnd zu end des Horning / so die Mittnächtigen / vñnd die Mittägigen wind gehen / mag man an einem hellen schönen tag wol den wein ablassen / odder von einem fass in das ander abziehen / vñ welche wein zugerung vñ schwach die mag man obgemelter massen sie den / dass sie vor zerstörung vñnd feulniss enthalten werden kündten. In diesem Monat mag man auch / wo das erdtrich nit gar zutrücken odder feucht ist / allerhand bäum vnd gesteud zweig

lin

lin einlegen / vñ mancherley samen sehweden / aussetzen / impfzen vnd pflanzen / fürnemlich so jetztund das grün safft im die rinde geschossen ist. Die bäume mag man auch stünneln / vñ woz wormstichtig / oder daran verdorret vñnd vñtöt ist / hinweg hawē. Rosenstauden vnd gehect pflanzen. Vñ so das erdtrich nit zu dürr oder feucht / mag man mancherlei arbeit inn Lustgärten bequemlich fürnemen / also / dass man das erdtrich vmbhacke vnd misse darnach mit allerlei kreutern besetze / vñnd mit vilerhandt samen beseh we / als Knoblauch / Milten / Eniss / Dillen / Epsich / Petersilien / Wermut / Buck / Stabwurz / odder Buchenkreuter / als Kölkraut / Rappis / Meyer / Binetsch / Zwibel / Basilien / Fenchel / Süßholz / Latrich / Krause münz / Zwibellauch / mag samen / Pasteneien / vñnd dergleichen kreuter. Disen monat mag man auch andere kreuter / frembd vñnd heimisch der arznei dienstlich vnd bequem / sehweden vnd pflanzen / in Lustgärten vñ anderwo. Inn diesem Monat pflegt

S III

Mann auch die zeun nach mancherley art zuslechten / von dürrem holz / dor- men / vnd dergleichen / vmb die gäerten / höff / weingäerten / vnd wo solchs von nöten sein wirt. In diesem monat mag man auch junge / zame vnd wilde bäume setzen / vnd Weidenstangen stecken zum aufwachsen. Die Lustgäerten sollen auch in sonderheit mit mancherley bögen vnd schranken in diesem monat gesetzt / vnd zu ehrlichem wollust er- bauen werden wie solch in besonderm büchlin gemeldet / vnd in sonderheit angezeigt worden. Weiter soll mann sich inn diesem Monat mit mancherley Vieh wider versehen / als mit rindern / kü / pferden / schaff / geiß / vnd schwein / welche mann durch das ganz jar hin- auf haben müß / die mag man füglich in diesem monat kauffen. Desgleichen mögen die Fischdeich vnd mancherley wonungen / zamer vnd wilder thier wi- der auffgerichtet werden / Als wir inn ein besondern büch auch genügsam- lich angezeigt / vñ etwas weitläufiger davon geschrieben haben. Weiter soll man

mann auch den Pfarwen / Gänzen / Hühnern vnd Tauben vnderlegen / daß sie brüteten oder jungen aufschecken mögen. Denn diesen Monat werden sie hizig vnd brütig / als an erstgemeltem ort auch gnügsam angezeigt worden ist. Diesen Monat mag man auch Immen kauffen / vnd sie von aller unreinigkeit seubern. Vnd die vntüglichen Könige tödten / vnd was weiter den Immern zugehört / sol auch in diesem Monatz zu zurichten / angefangen werden. Die Falcken vnd Habich / vnd was von solchen raubvögeln zum weidwerck ge- zogen vnd abgericht wirt / sol mann di- sen Monat verschaffen / vnd zu ende desselbigen ihnen die maus stellen. Di- ser Monat dienet auch zum wildtfang vnd mancherlei gejägdt wildpret / von fischi vnd fleisch / was es denn geben mag nach jeder landsart.

**C** Was im Hertzen in sonder- heit zu thun / vnd fürgenom- men werden sol.



**A**rtius, der Mertz ist der dritt monat im jar / in welchem das newo jar nach Astronomischer rechnung seinen anfang nimpt / nemlich / so die Son in Wider gehtet. Inn diesem Monat werden die äcker vnd felder in temperirten landen früglich geackert vnd gepflüget / so die überflüssige feuchte in jnen verzert ist / vnd jeßund das erdtrich das mittel hältet in feuchte vnd trückne. Als denn mag man den habern schwem / vnd die Eich thern oder zisererbsen / auch den Hanff fürnemlich zu end dieses monats / Und an Kalten enden werden diese zeit die bonen geschwet / zu end aber so es zum lich warm. So man aber etwas im Tessier in warme landen geschwet hat / das

das soll man disen Monat getten vnd reinigen vō allem unkraut. Der weizen vnd kornfrücht werden auch in diesem Monat vom unkraut gereinigt / als nemlich die frü Gersten / Spelsz / vnd Dünkel. Inn diesem Monat schwet man auch das Welsch korn / Hirsen / vnd dergleichen / sampt den Faseln vñ Welschen bonen. So schneidt man gemeinlich in diesen landen die rebē / impfet vñ pflanzt sie mancherlei gestalte / hefftet / pfälet / vnd leitet sie auf / vnd fahet an die Weingärten zuhacket vnd reuten. So pflegt man auch in diesem monat die weinstöck einzulege / versetzen / ernewern / vnd junge weingärten ausszuzilen. So es auch schön / hell vñ klar wetter ist / mag man die wein ablassen oder abziehen. Die schwachē unkressstigen wein bewaren vor vmb schlauen vnd abfallen. So mögē auch diesen Monat allerhand bäum gepflanztet / geimpfet / vñ vilfältiger weiß versezt werden. Mann soll sie auch vmb graben / vnd jnen weiter ihr gerechtigkeit thun / als wir inn eim sonderlichen büch

bi. v. angezeigt haben/ darinn die für  
nembsten bäum / so in Teutschlanden  
gemein/ angezeigt werden. Der Mær-  
zen ist auch ein rechte bequeme zeit/  
aller hand samen vnd kreuter zusewen  
vnd pflanzen/die wir droben im dor-  
nung gemeldet haben/vnd fürnemlich  
die samen der frembden vnd hieländi-  
schen kürbs frucht/Melunen/Heben/  
Citrullen/odder anderer schöner Wel-  
scher erdöpfel oder Kürbis gewechß/  
so noch täglich auf frembden landen  
zu vns gebracht werden / vnd vnsers  
lufts vnd himels lernen gewonen. A-  
ber solche welsche samen sol mann fast  
zu ende dieses Monats schwen/ darmit  
sie mit von der kalte vbereilt vnd verder-  
bet werden. Zu diser zeit pflegt man  
auch die Salbey zu pflanzen vnd ver-  
setzen. Neuestchoß odder abgerissene  
zweiglin in das erdtrich zustossen/ daß  
sie aufswachsen. An kalten orten odder  
landtschaften sol mann auch in diesem  
Monat die Wisen reinigen vnd seu-  
bern.

Fürnemlich sol mann in diesem Mo-  
nat

Pflanzbüchlin.  
nat Ross vnd pferds mütter oder stü-  
ten kaussen vnd bekommen. Desglei-  
chen Kinder vnd kü Eber vnd Mo-  
ren sie zusammen lassen daß sie steigen/  
daruon ein ganze herd auffzuziehen.  
Die Immenshök soll mann auch wol  
reinigen vnd seubern / von aller un-  
reynigkeit würlin/ vnd dergleich-  
en. Die rauhuögel werden auch disen  
Monat auffgestellet. Und dienet der  
Mærz sehr wol zum wildfang aller  
handt weydwerck. Aufgenommen sol  
ches wildpret/ es sei fisch oder fleyßch/  
so allein nützlichen im grosser kalte ge-  
jagt wirdt.

**C** Wie mann sich im Aprillen schi-  
cken/ vnd was mann in diesem Mo-  
nat aufrichten sol.

**D** Aprilis der Aprillen ist der vierdt  
Monat im jare / inn welchem  
di feysten masten äcker welche  
sehr feucht seindt vnd lange zeit wä-  
serig zum ersten/ vnd die trucken seind/  
zum andern mal vmbgeackert oder ge-  
pflüget



pflüget werden sollen. In diesem Monat schwezt man widerumb nützlich die Rüichern und Zisererbsen inn kalten landen. Auch den Hanß vñ allerhand geschlecht des Hirzen / fürnemlich in temperirten Landen zu anfang dieses Monats. Aber inn kalten landen sol man in diesem Monat die weingärtner hacken / wie auch inn temperirten gegneten / das ist / so rechtmessiger werme seind / nit zu hitzig oder kalt. Schwache leichte oder geringe wein sol man in diesem Monat ablassen / vnd von einem fass in das ander abziehen.

In dem Aprillein mögen auch die Granatöpfel gepflanzt / versetzt / vnd gezwieigt werden / welche auch diser zeit vnsers rauhen Teutschchen lustvñ himmels

Himels gewonen. Solche mag manndisem Monat / wie Palladius anzeigt / auf Pfirsich bäum impfen vnd zweigen. An warmen enden oder gegneten sahet man inn diesem Monat an Dischaff zuscheren / vnd werden die jungen gezeichnet / die herd getheilt / vñ der Wider zügelassen zu steigen. Desgleichen auch die Pferd. In diesem monat soll man fürnemlich alle junge bäume vnd zweig vor dem vieh wol bewaren. An kalten orten mag man inn diesem Monat nützlich die Kürbsen / sampt jren geschlechte mancherley frembder Kürbßfrucht schwem / sampt andern garten kreutern. Die tauben müß man inn diesem Monat daheimen speisen Denn so im feld alle sämen aufgangen / vnd die felder umb geackert / mögen sic ihr narung außerhalb nit bekommen. Nach der meynung Palladii sol mannd auch im Aprillein Immern stellen / vnd wol reinigen vonn aller überflüssigkeit. Dieser Monat dienet auch / wie alle Sommerzeit / fisch vnd vogel zu fahen.

C Was

**C**Was im Meyen für zunemen  
vnd außzurichten sei.



**N**atus, der Mey, ist der fünffte Monat im jar, die lustigst vñ frölichst zeit des ganzen jars. Inn disem Monat sollen die seysten acker so lang wasser halten, gepflügt vñnd vmbgeackert werden, wenn das unkraut darin wol erwachsen, aber von der Sonnen noch nicht gnüg bereestigt odder gezeitigt ist. Aber die trucknen felder mögen in disem monat zum andern mal gepflügt werden. In disem lustigen Monat blüet aller samen, darum man alle solche gewächss sol beruhien lassen, vñnd mit keiner ar-  
beite

beyt bemühen oder verletzen. Über inn kalten landen pflegt man in diesem monat die Haseln, Welschen bonen, Hirsen vñ dergleichen, wo es ein feuchter boden hat, zusehwen. Der vil gemelde greflich Röhter Palladius wir, dass man in diesem Monat, so alle bäum vñ Blättern gezüret, das baumholz sellen sol, Wohin man etwas schwewen will, so sol dasselbige orth diesen Monat vil mal vmbgehackt werden. So pflegt man auch im Meyen die Weingärten zu andern mal zuhacken, vñ jetzund erbrechen. In sehr kalten landen pflegt man inn diesem Monat die ölbäum zu schneiden vnd stünneln, das gemöß darab zuschaben. Wo auch einer der bitteren Feigboten geschwetheit, ein acker oder feld damit zutüngten, der sol sie diesen Monat vmbbackern, vñnd vnder pflügen. In warmen landen mag man inn diesem Monat den Pfirsichbaum impfen, desgleichen die Citrinenen vnd Feigenbäum. Desgleichen sollen auch die felder dahin man etwas schwewen oder pflanzen will, vil mal vñhac-

G

Ehet werden. Denn in diesem monat scha-  
uet man den Coriander samen / Eps-  
fich samen / vñ allerhand kürbsfrücht.  
Die Welschen disteln / so man Arice-  
calos nennet / Rettich / Ruben / Rautz  
vnd dergleichen mancherley nützlichen  
samem. Die jungen häublin des Zwie-  
bellauchs sollē auch im Meyē versetzt  
werden. Und fürnemlich werden die  
jungen Kölpflanzen in diesem monat  
fast nützlichen versetzt. Im Meyē  
schwet man das zam Burzelkraut/ob-  
garten Burgel / denn gleich zu welcher  
zeit dieses Kraut geschwet wirdt / so  
wechsft es mit / es sei denn sehr warmt.  
In hirzigen landen / nahe bei dem Meer  
gelegen / pflegt man inn dieser zeit das  
erst Herv zumachen / damit es auff der  
Wisen nit verdrore. Wo dann ein re-  
gen darauff komme / sol es nit gewendet  
werden / es sei denn oberhalb wol er-  
trücknet. Im Meyen sol man auch de  
Kelbern aufwerffen vñ verschneiden/  
vnd die schaff scheren / In diesem Mo-  
nat pflegt man auch gar gute gesun-  
de Käplin zumachen / die mögen mit  
mancher-

mancherley kreutern bereyt werden.  
Die vntüglichen vnnützen König der  
Gummien / welche zu efferst in den Ho-  
dig waben wachsen / sollen auch in di-  
sem Monat getödtet werden / c.

**G**Im Brachmonat was man / für-  
nemlich den feldbau betref-  
fend / aufrichten sol.



**V**nus, der Brachmon ist der  
vi. monat des jars. In solchem  
monat solln die schewren vñ die  
dennen zubereit vñ gefertigt werden/  
wol gesaubert vñ stro / staub / mist / vnd  
aller vreyigkeit. Diesen Monat sch-  
wet man auch Hirsen vñ Pfenich / vnd  
nahet sich erstlich die Gersten erndte.

G H

Nach derselbigen fahet man auch an zu end des Monats den Weyzen zu schneiden vnd einzufüren/ in hizigen temperirten landen. Aber inn kalten landen pflegt man alles das in dem Meyen/ wie droben angezeigt/nicht hat geschehen mögen / im Brachmonat aufzurichten vnd verschaffen / also daß die äcker gepflügt vnd umbgeackert/ vnd die weingärten erbrochen vñ auff gerichtet werden. So mag man die Wicken/ Fenugrec / vnd dergleichen einbringen / dem Vieh zum fütter/ Den disen Monat soll man alles gemüß odder geköch sel einbringen. So auch der Mon abnimpt in disem monat ist es sehr gut die Bonen aufzuroppfen/ dörren/ vnd tresschen. Wo die bittern Feigbonen im brauch seind/ die pflegt man disen Monat auch einzusamlen. So auch die Obßbäum fast mit früchten überladen seind / soll man sie auch disen Monat abbrechen/ vnd was nicht gut ist/ hinweg thun. An den orten da die Granaten öpfel wachsen/ mag man sie in ein jrdin gefäß einschliessen/ so

so wachsen sie in die form vnd größe derselbige. In disem monat/wis auch inn nechstfolgenden/ mag man manch erley bāum impffen vnd zweigen/ als niemlich/ die Birbāum/ Eppfelbāum/ Feigenbāum/ ölbāum vnd dergleiche was zwischen der rinden ein feyst safft hat. Inn disem Monat sol auch nützlich der Burretsch geschwet werden/ Burzelkraut/ vnd andere dergleichen kreuter/ welche man in der speiß odder zum Salat braucht / wo man sie in hizigen landen mit begießen vor der hitz erquicken vnd auffbringen mag.

In disem monat ist die best vñ nützlichest zeit die Wisen zumehen / so seztzt alle kreuter inn der besten blüt/ vnd doch mit verdonret seind. So mag man auch inn disem Monat den Kelpbern/ daraus man rinderziehe wil/ verschneiden oder aufwerffen/ Räß vnd butter machen/denn die milch diser zeit süß vñ feist ist. In kalten landen schreit man in disem Monat die Schaff. So auch die Immern wole eingetragen haben/ mag man in disem monat das

honig vnd wachs bereiten. Der jung schwarm der Binen fleucht auch disen Monat auf/ darumb mann jr wol hütten vnd fleißig warnemen sol/ daß sie nicht hinweg flühen/ fürnemlichen des morgens vmb die achte oder neund stund. Und sol man alle zeit frische bezreyte Binenstöck haben / inn welches man sie fassen mög/ vnd an ihr gebürliche ort setzen.

**G** Im Gewmonat was man am nützlichsten fürhanden nemensol.



**G** Vlius/ der Hewmō/ ist der viij: monat im jar. In disem monat sollen

sollen die äcker vnd felder zum andern mal gepflüget oder vmbgeackert werden. In rechtmessiger landschafft an der wermerift inn disem monat die volkommen Wisen erndt/ was auch von getöchsel oder gemüs nicht zeitig gewachsen ist in nechst vorgehēdem monat das wirt im Hewmonat vollend eingebbracht. Die wilden äcker/ welche man bawen wil/ sol man in disem Monat von allem vñtraut vnd vnnützen wortzeln reinigen vnd seubern/ vñ von grund aufgetten. Das Riedgras vnd Farenkraut wort in disem monat vor den Hundstagen auch am besten ausgerottet. Zu ende dieses Monats mag man auch nützlichen Rübsamen schwen/ nach mancherley art/ wie solche sampt allen geschlechten droben gnügsamlich beschriebē. Die jungen reben sollen auch abends vnd morgens gegraben werden/ so die hitz nachgelassen hat/ damit sie erquickt/ vñ lust empfahent. Die bäum so inn Kornfel dern stehen/ sol man auch in disem monat nach eingbrachter ernd mit grund

G üj

vmb die wurtzel bewaren / daß snen der  
hitzig Sonnen schein kein schaden zu  
füge. In diesem monat mag man in kal  
ter landeschafft Birbaum vnd Eppfel  
baum zweigen vnd impfen / aber in  
den warmen landen Citrinaten vnd  
Feigenbaum. Die wormstichigen vnd  
vntäuglichen öppfeln / so diebaum zu  
fast beschweren / sollen in diesem Mo  
nat zum theil abgelesen werden. In te  
perirten landen sol mann inn dieser zeit  
die Mandeln abschlähren vnd einsam  
len. Vnnd werden die Kü den Varen  
zugeben / solche zu bestreige. Desgleich  
en leßt mann die Wider auch im Her  
monat vnder die schaff zu vermehrung  
der herd. Es sollen auch alle Wisen in  
dinem Monat gemehet werden / das  
Ommat inzubringen,

**C**Was für arbeit im feld den Augst  
monatz zu olbringen sei,

**O**V gustus, der Augst oder Augsta  
monat / ist der acht im jar. Inn  
dinem sollen die äcker vnd felder  
zu



zu der Wintersaat zum dritten mal  
gepflüget werden. Zu anfang dieses  
Monats mag man auch schwem  
nechst nach dem ersten regen Rübsa  
men vñ Kettich. Auch die bitternfeig  
bonen / darmit die magern äcker vnd  
felder zutüng. Zu anfang dieses Mo  
nats / vnd auch davor / solder flachß  
sampt dem Hanff aufgeropft wer  
den / wo siezeitig gnug seind / der same  
daruon eingesamlet / vnd die stengel  
eingebeyzt. Aber zu ende dieses Mo  
nats bringt man de Hirsen ein / sampt  
dem Pfenig oder Fuchsschwanz vnd  
seinen andern geschlechten / was zeitig  
ist. In Welschlanden werden in diesem  
Monat die Feigen gebrochen vnd ein  
gemacht. Bei uns inn kalten landen

werden in diesem Monat die nüß abgeschlagen / sampt andern bäumfrüchten / was zeitig ist / abgelesen vnd behalten. An kalten orten pflegt man auch in diesem Monat die reben vnd weingärten zuerbrechen / damit der Weintraub zeitigen mög. Aber in Welschland vñ sehr hützigen gegneten / pflegt man solche inn diesem monat vil mehr zu beschattigen / damit sie von trefflicher grosser hütz der Sonnen nit verdorren. In diesem Monat sol man den sauren traubensafz / so man Agrest nennen / zu mancherley nützlichem gebrauch einsamlen vñ bereiten. Man sol auch durch vilfältigs pflügen vñ vñackern / die Stein vnd vnkreuter auf den äckern vnd feldern zerspreiten vñ aufröthen. In diesem monat mag man auch mancherley bäum umpfßen odder zweigen / fürnemlich den Bübaum / wie der vil gemeldte erfaren Römer Palladius in sonderheit anzeigt. Es ist auch im diesem monat die best zeit / daß man wassersiche Brunnen zuleyten odder sode zugraben / vñ mancherley wasserkünste zubau-

zubauen / vnd nach notturft zl zurichten. Es wirdt auch das Kölbraut nach dem diser monat halber hinweg / nützlichen geschwet / vnd hernach zum Winterkölbin andere länder odder wos wib gehacket feld zu gemeiner kost der groben arbeys leut aufgesetzt / ic.

**G** Was arbeitet im Herbstmonat gesündert werden sol.



**S**eptember / Herbstmonat der ix. Monat im Jar. In diesem pflegt man an orten da wasser quellen vnd brunnadern nit vorhanden / die Cysternen zubereiten / mancherlei wasserleitung vnd wasserzeug / brunnen graben,

graben/ vnd was von solcher arbeit  
im Augustmonat vnderlassen/ zuuollen  
den.

In diesem monat pflegt man auch  
dieseysten äcker vnd felder/ darauff  
das wasser sich versamlet hat / vnd  
lange zeit darauff stehn bleibt / zum  
dritten mal zuackern oder pflügen. A-  
ber was in ebnem feld ligt vnd mager  
ist / wirdt zum andern mal inn diesem  
Monat umbgeackert. Vnd was von  
mageren halden odder hangenden fel-  
deren seind/ die pflügt man inn diesem  
Monat für das erst mal/ daß man sie  
schwe/ so jetzund tag vnd nacht gleich  
sein/ das ist/ inn mitte dieses Monats/  
so die Sonn eingehet inn das zeichen  
der Wag. Diesen Monat sol man auch  
die äcker vnd felder müssen/ inn hohen  
büheln/ vnd gehen halden/ zu überst  
fast dick/ aber in ebnem feld dünnner zer-  
spreytet/ fürnemlich so der Mon ab-  
nimpt. In diesem Monat pflegt man  
auch weiter inn mastigem kaltem ma-  
germ felde den Weyzen zusehwen inn  
der zeit so tag vnd nacht gleich ist/  
sampt

samt der Spelzen/ an einem schönen  
hellen tag. In warmen landen schwet  
man auch in diser zeit den flachß/ wel-  
chen man den frühen flachß nenret;  
Inn diesem Monat samlet man auch  
den Hirsen/ vñ läßt denselben stampf-  
fen zu derspeis. Desgleichen das Hei-  
denkorn/ Buchweyzen/ oder Griez.  
Vnd am anfang dieses Monats wirdt  
im Alpgebürg der Rocken geschwet/  
welcher in dem nachfolgenden Jar  
zu end dieses Monats erst eingebbracht  
wirdt. Zu anfang dieses monats wer-  
den auch die äcker vnd felder mit den  
bittern Feigbonen beschwet/ das erd-  
trich damit zutüngent. Wenn solche  
gewachsen seind/ pflegt man sie wi-  
derumb vnder zuackern:

In diesem Monat mag man auch  
mancherley andere Kornfrucht schwet  
in wolgemisster erdtrich/ dem Vieh zum  
futter. In zimlich temperirten landen  
blättert inn die weinstöck/ vñ erbricht  
sie vom laub / daß die trauben desto-  
baff zeitigen mögen. Aber zu end dieses  
Monats sahet man an zu herbstē oß  
lesen

lesen/ vnd den newen most einzubringen/sampt allem dem was den herbst betrifft/das richtet man in diesem monat auf/Döret die trauben oder hena cket sie auff/gemelter weiss lang frisch zubehalten. In diesem Monat seudt mann auch den most/weinmüss vñ an dere dergleichen. Man bereytet auch mancherlei schleckwein vnnnd kreuter wein. So wirt auch gemeinlich in diesem monat das spatzzeitig/das sol man auch einsamlen vñ ablesen/sampt allen zeitigen früchten. Inn warmen landen schwet mann auch in diser zeit den Naglsamen/sonderlich inn trucknen feldern. Man mag auch in diesem monat newe wisen anrichten/vnnnd in Lustgäerten mancherley Samen schweden/ die vber den winter stehen sollen. So sollen die garten beth/darein mann auff den früling wider schweden wil/in diesem monat wol vñhacket vnd bemistet werden/so der mon abnimpt: Zu anfang dieses Monats mag mann auch mitzlich vnd bequem den Költsamen schweden. Aber zu end/Knoblauch; Dillen/

Dillen/Lactic Binetsch/Mayer/vnd dergleichen inn trucknen feldern. So man newe Wisen anrichten wil/ soll mann in diesem monat alle vnnütze wurzeln/Dornhecken/gesteud/vñ vnkraut vom grund heraus geten mit der wurzeln. Aber die alten Wisen sol mann inn diesem Monat von gemöß seubern vnnnd reinigen. Vnnd wo sie gar veraltet/ solche wider vmbackern/vñ newe wisen darauf machen. Diesen Monat stößt man auch die alten Binen odder Jimmen/vnd macht wachs vñ honig daruon. Man hat auch im herbstmonat vil kurzweil mit mancherley vogelfang. Dieraubügel werden auch in diesem monat zu federspiel gebraucht/ die Wachreln/Feldhüner/Kephüner vnd Haselhüner zu stoßen.

### **G** Was arbeit im Weinmonat in sonderheit zu volbringen.

**G** October, der ander Herbstmonat oder Weinmonat ist der zehend im jar. In solche monat mag man



man auch soot odder gallbrunnen gräben/ die gräben raumen vnd seubern/ die äcker vnd felder misken. Vnnd in disem monat wirdt in temperirter gegane nützlichen der Weyzen gesehwet sampt dem Röcken/ Gerst/ Dünckel/ Speltz/ vnd dergleichen körnfrücht. Auch der Leinsamen/ vnd die bitteren Seigbonen. Wo auch das jar sehr spat were/ wirt in disem Monat der herbst vollendet/ vnd was im herbstmonat nachbliben ist/ aufgericht. Inn disem monat werden auch früglich in warmen vnd trucknem wetter/ magerm sandigem feld/ gehen halden vñ büheln/ die weingärten gehackt/ gepflanzt/ geschnitten/ aufgelegt/ vñ darin manch erley arbeyt fürgenommen. Vnnd fürnewlich

stümlich sol man zu end dises Monats alle jungerböck abledigen/ vnd die vntüglichen überflüssigen Wurzeln davon harven. Ist deß in solcher gegang der winter etwas leidlich/ mag man sie vntuerdeckt über Winter stehen lassen. So man sich aber grosser kälte befürcht/ sollen sie verdeckt werden/ also/ daß man ein wenig tauben mist anleg/ vñ sie vom frost unversert erhalten werden mögen. An warmen orten pflegt man in disem monat die ölbäum vnd ander junge obßbäum auffzuzweigen. Die wassergräbe reinigt man/ vñ was im Sommer versallen/ wirdt widerumb auffgericht. Weiter pflanzt man Kirschen/ Birnen/ Epfzel/ vnd dergleichen obßbäum/ die den winter nit fast scheuen. Solche mögen auch von einem ort zum andern versetzt werden/ fürnewlich an warmen vnd trucknem orten. Die Sperbiren vnd Mandelkern mag man diese zeit vom samen odder kernen auffpflanzen. Die gartenbeth/ so man gegen dem früling beschwen wil/ sol man in disem Monat auch wolvimb.

ackernd vnd bearbeiten. So mög man auch mancherley nützliche gewechs vnd kreuter disen Monat schwen vnd pflanzen. Es spricht auch Palladius/ daß der Zwibellauch so im früling geswert / inn diesem Monat anfahe an haubt gewinnen/ darumb er on vnder laß umbgraben werden soll / darmis wol zuneme. Disen monat nimpt mög auch von den Immen alles überflüssig honig vnd vntrein wachs.

**Q** Was man im Wintermonat für nemlich s auszurichten hat.



**Q** Ouember / der Wintermonat / auch der Wolfsmonat von etlichen genant / ist der elfste in der

zal der Monat. In warmen landen verzeicht sich die sat des weyzens etwas bis auf diese zeit. Desgleichen mag die Getreide und Körner auch noch gesetzt werden sampt den Bonen/ in den stupffeläcken/Linsen und flachs. Diesen Monat sol man auch in sonderheit gesättigen sein/in warmen vñ trucknen landen die reben einzulegen / Die jungen bäumzweiglin zu umbgraben oder hauen / vnd mit erden bedecken vor dem künftigen frost/vnd die magern weingärten bemisten. In diesem Monat soll man auch die alten weinstöck/ ehe denn der frost einfelt/ vnd das erdticke gefreiert/ inn hartem grund mit nutz wol versehen/ vnd fast kurz oder genau beschneiden/ vnd bis auf die grüne haut bicken / damit solcher alter weinstöck sich den künftigen früling erjüngen mög. So es auch frisch wetter were/ mag man inn diesem Monat anfahen die reben schneiden/ vñ bäume schümmeln. Inn diesem Monat fahrt die Oliven anzeitigen/ daß man sie ablesen/ zum baumöl dawon zubereyten.

So stümmelt man auch die ölbäum / vñ  
setzt jung ölpflanzen. Man mag auch  
die hohe auffschößling anderer bäum  
in diesem monat abhauen / sonderlich  
der Veseln Pfirsich / vnd Quitten-  
bäum. In warmen trucknen landen  
mag man in diesem Monat Birbgäum  
vnd Pfirsichbäum vom Kern auffziletz.  
Vnd in sonderheit mögen die Pflaum  
bäum in kalten vnd warmen landen  
inn diesem Monat vom Kern obgemel-  
ter massen auffgezilt werden. Desgleit  
chen die Kestenbäum mögen in diesem  
Monat von jungen Schößlin odder  
zweiglin / odder von der frucht auffge-  
zilet werden. Aber in warmen vnd  
trucknen landen / mag man mancherlei  
wilde bäum zäimen / pflanzen / odder  
impffen / vñ grosse bäum auffsetzen / vñ  
von einem ort zum andern verrucken/  
also / dass man die ast abstümmel / aber  
die wortzel vnuersert odder ungeschä-  
diget bleib. Inn solcher versegung sol  
mann auch gemelten bäumen zu hilff  
kommen mit guter bemüstung. In disen  
Monat mag mann auch mancherley  
bäumt

bäum fellenzü bauwerck / so der Mo n  
am leicht abnimpt. So werden auch  
die Wider zügelassen die schaff zu stei-  
gen / damit sie auff den newen Früling  
geberen mögen oder Lemern. Diese zeit  
leßt man auch den Bock die Zigen oð  
Geyßen besteigen. So fahet sich auch  
der recht wildfang vnd mancherley  
weidwerck an / hoch gewild / Schwein-  
haz / vnd mancherley genögel.

**¶ Was im Christmonat am nütz-  
lichsten vorhanden genom-  
men wird.**



**S**eember / der Christmon / ist  
oder letzt monat im jar / in wel-  
chem jegund inn warmen lan-  
den der winter anfahrt nachlassen / denk  
zu iij

die Sonn widerumb ansahzt zurück zu  
gehen / vnd sich gegen uns zuwenden...  
In disem Monat mag man die bonens  
schwen / wo sich das erdtreich baweng  
laßt. So wirt das bawholz auch am  
nützlichsten im Christm̄nat geselleet. I  
zu mancherley bauwerk / vnd auch ist  
das fewer / für den frost vnd kalte zu  
brennen. Auch aller handt nützlicher  
Instrument vnd werckzeug dawon zu  
bereiten vnd zuzimmern. Weiter mag  
man auch inn disem Monat nützliche  
stangen vnd pfäl inn die weingärten  
hawen. Desgleichen die stätzlen vnd  
trüchtern zu den weinhaldeñ. Von den  
zähn Weiden mag mann mancherley  
flechten / als körb / fischkreisen / vñ was  
mann von solcher arbeyt durch das  
ganz jar hinauß bedarff / zurichten.  
Dieser Monat ist auch fast schneig / da  
rumb man inn schnee mancherlei wild  
pret spüren vnd sahen mag / desgleich  
en auch den vogeln stellen / mit garnē/  
gees / leimruten / vnd andern / wie inn  
jeder landsart sitt / brauch vnd ge  
wonheit ist.

Von

**B**on witterung des gan  
zen jars zu erkennen auf etli  
chen tagen.

**T**hunder Christ  
nacht.

**S**t der abent vñ auch die Christ  
nacht klar /  
Ohn windt vnd regen so nim  
eben war /  
Denn das jar bringt gnüg weins vnd  
frucht /  
Welch's nicht gerechnet wirdt für ein  
höß stück.  
Wirds aber regnen vnd windig sein /  
So bedents wenig Korn vnd nicht  
viel Wein.  
Gehet der windt vonn außgang der  
Sonne /  
So stirbt dasvieh vnd die thier ohn  
wonne.  
Gehet der windt von der Sonnen ni  
dergang /

vñ

Wetterbüchlin:

So werden König vnd grosse Herrn  
francē.

Vnnd es wirdt sie fast wegnemen der  
todt/

Welcher wegnümpf arm vnd reich/frü  
vnd spot.

Gehet der wind von Mitternacht/ so  
frew dich/

Denn es folgt ein fruchtbar jar miltig-  
lich.

Kompt der windt inn diser zeit vom  
Mittag/

So zeygts vns tägliche frandheit vñ  
klag.

**G**o der Christtag des Son-  
tags.

So der Christtag auß den Sontag ge-  
felt/

Denn wirt vns ein warmer Winter  
gemelt.

Auch werden sich starcke winde bege-  
ben/

Von vngewitter / das merck gar eben.  
Es wirt der Lenz warm vnd sanft  
außerden/

Der

Wetterbüchlin.

61

Der Sommer wirth eyß vnd trucken-  
werden.

Der Herbst wirdt feucht vnd gar win-  
trisch prangen/

Wege / Korn / güt wirt man gnügsam  
erlangen.

Es werden die Schaff fast verderben.

Jedoch wirdt man vil Honigs erwer-  
ben/

Die gartefrucht mit sampt der schmal-  
satzen/

Sollen zur selben zeit wol gerathen.

Es werden die alten leut sterben fast/  
On schwanger frauwen mögen habeit  
rast.

Ganz frissam wirt leben der Ehelich  
stand/

Vnd solchs wirdt man spuren in man-  
chem land.

**G**o der Christtag des Hōna-  
tags.

Wirdt er aber auß den montag ge-  
zalt/

So wirdt der winter weder warm  
noch kalt.

3 v

Sondern ein messigs wetter man bei  
findt/  
Der Lenz wirt güt/ vnd der Sommer  
mit windt.  
Grosse sturmwetter dasselb jar kom  
men/  
Vnd vil leuten thun kleinen frommten.  
Es wirt der herbst güt/vnnd vil weine  
haben/  
Mit honig wirt man sich mit fast la  
ben.  
Denn die Hinen vnd vieh gemeinlich  
sterben/  
Welchs vil honig vnd milch thut ver  
derben.  
Auch werden viel fräwen halb verza  
gen/  
Vnd ihre männer herzlich beklagen.  
Jedoch sollen sie sich leids abstellen/  
Vnd sich zu einem andern gesellen/  
Vnd sagen/laßt was tod tift hinsaren/  
Wir wollen uns ander männer erspa  
ren/  
Die uns vil zeit vnd weil ganz kurz ma  
chen/  
Solche wollen wir fürtter anlachen.

### ¶ Go der Christag des Dinstags.

Gefelt er folgend auff den Dinstag/  
So wurdet ein kalter Winter/ als ich  
tag/  
Mit feuchtigkeit vnd vil schnee wirdt  
erstaun/  
Auff einen guten windigen Lenz thü  
laun.  
Eines nassen Sommers magstu war  
nen/  
Vnd des trewogen bösen Herbsts nicht  
schemen.  
Es wirdt Wein vnnd Korn zumüter  
massen/  
Oel/schmalz/honig/flachs/gnig auff  
der strassen.  
Die Schwein sterben/die schäffleiden  
arbeyt/  
Die frommen vergehen auch in todes  
streit.  
Die Schiff im wassern haben grosse  
noth/  
Die Priester werden auch zu theil dem  
tode.

Es werden vil prunst dasselb jar wal-  
ten/  
Drumb wirt manch Pfaff in die erden  
behalten.  
Denn Pfaffen ligen stets in Hurereye  
Wie die mastschwein/ in fressen vnnb  
schwelgerey.  
Vnd kriegen darnach so feyste trags/  
Dass sie kaum die beurch mögen trage.  
Bei solchen leuthen thüt gern dijer  
brunst/  
Wiewol es geschicht one ihre gunst.  
Denn wir habens auf alter erfaren-  
heyt/  
Dass ein feuchtigs gern beim andern  
leyt.  
Inn eim solchen jar wirdt güter frid  
sein/  
ZWischen Königien vnnb Fürsten ge-  
mein.

### G So der Christtag des Mitwochs.

Wenn er biß vff die Mitwochen wirt  
gespart/  
So zeigt sich ß winter warm/scharppf  
i vnd hart.      Der

Der Lenz wirt stark vnnb mit bösem  
wetter/  
Wie vns thün sagen die alten vächter:  
Der Sommer vnd Herbſt sollen wer-  
den güt/  
Darumb wirt manch Man habe einit  
gütten mut.  
Denn es wirdt gut Hew/Wein/Korn  
werden vil/  
Das König schezt man theuer in sol-  
chem zu.  
Die zwibeln werde sehr wol geraten/  
Der öpfel wirt man mit vil braten.  
Denn es wirt ein gerungpfennig mass  
gemessen/  
Darumb magstu wol zwibeln dafür  
essen.  
Im Krautgarten magstu besserglück  
han/  
Als auß den bäumen da die öpfel  
stan.  
Rauffleut/Bawleuth leiden grosse ar-  
beit/  
Jungeleut sterben vil zu dijer zeit.  
Der todt wurdet der kinder auch nicht  
schonen/

Sona-

Sondern jhn mit anderm vieh ablohen.

**C** So der Christtag des  
Donnerstags.

Ist er an dem Donnerstage gelegen/  
So kommt ein gütter Winter mit regen.  
Im Lenz die wind pflegen zu blasen  
gemein/  
Der Sommer wirt güt/ der Herbst gemischt sein.  
Mit regen vnd kälte er vns dräwen  
würdt.  
Jedoch soll sein die Erd ganz wolgürt/  
Mit Korn vnd andern früchten al-  
lerley.  
Drumb sollen wir Gottes nicht verges-  
sen darbey/  
Der vns solchs gibt reichlich mit vol-  
ler mäss/  
Er sey gebenedeiet ohn vnderlaß.  
Des Weins werden wir mittelmässig  
haben/

Drumb

Darumb mögen wir dierweil zum waſ-  
ser traben.  
Wel vnd schmalz gnügsam/vnd we-  
nig honig.  
Auch wirdt sterben mancher Herr/  
Fürst vnd König.  
Wund der todt vil ander leuth wil re-  
cken/  
Die sonst wie junge Kelber thün le-  
cken.  
Die Herren werden ganz fridsamlich  
leben/  
In disem jar das fasse gar eben.

**C** So der Christtag des  
Freytags.

Hebt sich aber der Christtag am Frey-  
tag an/  
So wirdt der Winter ganz fest vnd  
fest stahn/  
Der Lenz güt/vnd ein vnfetter Son-  
mer.  
Der Herbst güt/vnd wirt nit sein groß  
Sommer.  
Des Korns vil güt hews/weins/Korns man  
haben mag/

Schaff

Wetterbüchlin.

Schaff vnd Binen sterben / als ich sag.  
Es thün gern die augen wehe den schwert.  
Hör ich wil dich noch weiter bedecken.  
Zwibel sat vnd öl wirt mann thercket kauffen.  
Umb Obß darfstu nicht weit laufen.  
Denn es werde sich die bäum vor obß biegen.  
Gleichsam welche Rüben außgerieggen.  
Darumb minß vnd iß deinen magen all vol.  
Mag leicht daß sie bass schmecken als roh Kol.  
Auch siechen die kinder gern inn dem jar.  
Wenn sichs begibt (wie gesagt) glaub mir fürwar.

C So der Christtag des Sonnabents.

Wenn er zuletzt am Sonnabendt gefelt /

Wetterbüchlin.

65

So kompt ein neblicht Winter / vnd groß kelt/  
Unstet/trüb / vil schnee vñ winds wirt sein/  
Auch kompt ein böser windiger Lentz gemein.  
Der Sommer wirt gut/vnd der Herbst trucken/  
Hör mich wie es weiter wirdt gelücken.  
Von einer theroren zeit kompt das gerücht/  
Denn es wirt wenig Korn/vnd mit vil frucht.  
Die Fischweid ist gut zu den gezeiten/  
Die Schiff wirt man vnglücklich leyten/  
Auff dem Meer vnd andere wasser fürwar/  
Ist gar kein glück/vnd ganz vnsicher zwar.  
Große brunft ann viel Heusern thut man spären/  
Krieg wirstu diß jar an vil enden hören.  
Die leut siechen/die alten gern sterben/

J

Wetterbüchlin.

Die bāum verdorin/die Bīnen verderben.  
Drumb darfft dich nit auff vil honig spīzen/  
Sondern bleib bei dem molcken topff sitzen.  
Auch scherz ich es lig mit grosse mache daran/  
Dass du dasselbe jar nicht viel wachsmagst han.  
Sind doch nun die Kirchen von liechten lehr/  
Auch darff mann keiner Österkerzen mehr.  
Es haben vns die Pfaffen damit verblendt/  
Drumb werden sie jetzt täglich wider geschendt.  
Wolan/ Gotthab mit jn vnd mit vns gedult/  
Vnd vergeb vns allen vnser schuld.

Wie man das gewitter  
des ganzen jars an den zwölften tagen  
vnd nächsten lernen mag.

Ercel

Wetterbüchlin.

66

**D**Erck weiter der weisen Alstro-  
nomey/  
Wie das gewitter zu erkennen sei.  
Du den folgenden Zeychen sage ich dir/  
Haben die Alten ganz grosse begier/  
Auff welchen sie gründlich wöllen verstehen/  
Was für gewitter durchs ganz jar sol ergehen.  
Drumb mercken sie auff die zwölff tag allein.  
Vom Christtag bis zum zwölften als ich mein.  
Vnd wie es wittert ann jeglichem tag/  
Also sol es wittern/ wie ich dir sag/  
An seinem Monat der jm zu geburt/  
Welches folgend ganz klarlich wird gespürt.

**C**Dem Christtag wirdt der Jenner zu getheyte/  
Den andern tag hat der Hornung ereyt.

J 4

Wetterbüchlin.

Den dritten der Mertz / den vierdten  
der Aprill.  
Den fünften der May für sich haben  
wil.  
Der Brachmond wirdt zum sechsten  
tag gezelt/  
Den sibenden der Hermonat behelt.  
Den achten der Augustmond wil ha-  
ben/  
Der Herbstmonthut nach dem neind  
ten traben.  
Der Weinmonat nimpt sich des zehē-  
den an/  
Den eilfsten der Wintermon wil be-  
stan.  
Der Christmon muß den letsten behal-  
ten/  
Also thün sie sich in die zeit spalten.

¶ Von der zeit der Weihhe-  
nachten.

Die alten halten diß geschicht in gros-  
ser acht  
So den in mitler zeit die Christnacht/  
zwischen der lufft wehen die wind/  
Dauon

Wetterbüchlin.

67

Dauon sagen sie den ihrem gesind/  
Dass solchs zeichen anzeigen ein frucht  
bar jar/  
Vnd haltens auch darfür/ glaub mir  
fürwar.  
Ist es windig inn weihnacht feierta-  
gen/  
So sollen die bäume vil obß tragen.  
Hat die Sonne des morgens ihren  
schein/  
So wirdt mann dasselb jar haben vil  
wein.  
Am öbersten tag wirst vnstetwetter  
han/  
Denn die Monden all durch einander  
gahn.  
Hat aber derselb tag einen schönen  
schein/  
So wirdts glückliche zeit bedeuten  
sein.

¶ Von den sechs tagen nach dem Ge-  
bersten/ welche werden genant  
Lustag.

Die sechstag nach den zwölffen wie  
gemelt/

J iii

Werden wider für Lustage gezelt.  
Denn es losen allezeit zween Monden  
hindersich/  
Die nechstes sechs tage/ drumb merck  
mich.  
Den ersten nach den zwölfen als ich  
sag/  
Loset der Hornung erstlich vor mittag.  
Vnnd der Jenner nach mittag losen  
ist/  
Also mit den andern zu aller frist.

## Bon dem Sonnen scheint der zwölff tage.

Allm Chirstag  
Scheint die Sonn vollkömmlich vnd  
klar/  
So bedeuts vns ein frölich jar.  
Den andern tag.  
Als deß so schwindt gemeinglich das  
goldt/  
Auch wirt man dem korn werde hold:  
Den dritten tag  
Scheinet

Scheint die Sonne am dritten tag/  
So führen die Bischoff grosse klag.  
Vnd die Prelaten sollen kriegen/  
Die Münch manchen man betriegēn/  
Es wirt iprung vndern Pfaffen/  
Sie werden bestehen wie die affen/  
Ich hoff es wird bald end nemen/  
Vnd sie sich selbs müssen schemen/  
Dass sie das volck also verfüren/  
Ach Gott wolt jhr gewissen rürem/  
Vnd sie durch sein hell wort leiten/  
So dürfen sie nicht vil streiken.  
Es möchte noch kommen die zeit/  
Dass es manchem wirt werden leyd/  
Wenn sie von hinnen sollen scheiden/  
So wirt sie der Teuffel weiden/  
Denn werden sie es erkennen/  
Aber das fewer wirt sie brennen/  
Welches den verdampfen ist bereydt/  
Von anfang vnd in ewigkett/  
So ists denn zu lang gehart/  
Denn die thür hat schon aufgekart.

Den vierdten tag.

So thün leiden die Jüngeling klein/  
Welch erstlich mündig worden sein.

I uij

Wetterbüchlin.

Den fünften tag.

So gerathen die winterfrüchte/  
Auch die mann in den gärtēn sucht.

Den sechsten tag.

So werden vil frucht in garten/  
Vnd allerley frucht thū gewarten:

Den siebenden tag.

So kompt hunger vnd vil fischweyd/  
Auch sag ich mit solchem besheyd/  
Dass denn ein therore zeit wirt sein/  
Denn es wechselt wenig Korn vnd  
wein.

Den achten tag.

So wirt ein reich jar von fischen/  
Gefelts so magstu sie erwischen.

Den neundten tag.

Bedenkt glück in den Schaffēn/  
Gib jn futter auff die raffen.  
Denn sie sein zu vildingen güt/  
Das sag ich nit aufs übermut.  
Mann hat nicht allein milch von ih n/  
Sondern fleysch / fell / vnd woll zu  
gewin.

Jedoch ist noch eins verborgen/  
Welches

Wetterbüchlin.

69

Welches hinweg nimpt gar vil sorgen/  
Nicht bei dem gemeinen Man allein/  
Sondern bey den Fürsten vnd Herrn  
gemein.

Das seindt die stinkenden Schaff-  
derm,

Von welchen kompt ein süß gelernt:  
Wenn man sie auff ein Instrument/  
Künstlich thüt brauchen vnd behend/  
Als sind Lauten / Harpffen / Geigen/  
Der andern wil ich schweigen/  
Wer wolt doch mit frölich springen/  
Wenn mann darauff recht thüt klin-  
gen.

Den zehenden tag:  
So wirt vil schweres wetter sein/  
Drumb schwär daß du nicht seiest vna-  
rein.

Den eylften tag.

So wirstu vil Lebels spüren/  
Vnd gemeinlich von sterben hören:  
Drumb wirdt manch Mensch dīß jar  
schwach sein/  
Vnd in die höh kerēn die bein.

Den zwölften tag.

I v

Wetterbüchlin.

So wirdt viel Kriegs vnd streits im  
land/  
Vñ manchem sein natung entwande.

Bon den Winden der  
z wölff nacht.

Die Christnacht.

Wenn an der Christnacht wehet der  
windt/  
So sterben die Fürsten geschwind.

Die ander nacht.

Am selben iar versigt der Wein/  
So mag wasser dein getrancß sein.

Die dritte nacht.

So sollen die König sterben/  
Vnd mit nicht lenger hie werben.

Die vierdte nacht.

So wirdt groß hunger in dem land/  
Drumb leb redlich on alle schand.

Die fünfste nacht.

So sterben die meister hochgelert/  
Die vil fleiß haben angekert.

Die

Wetterbüchlin. I

70

Die sechste nacht.

So hast vil Wein vnd Korn genüg/  
Auch wirstu füllen dein Oltrug.

Die siebend nacht.

Bringet weder schaden noch from-  
men/

Drumb ist ein messig jar kommen.

Die acht nacht.

So sterben der alten leuth vil/  
Auch seind die jungen mit im spil.

Die neundtnacht.

So sterben vil leut vnd siechen/  
Drumb kompt der todt auch geschli-  
chen.

Die zehend nacht.

So felt das vich nider vnd stirbt/  
Vnd also manch thier verdürbt.

Die eilfste nacht.

So wirt sterben des viches vil/  
Drumb bitte Gott vnd schweige nicht  
still.

Die zwölffte nacht.

So wirt vil vnfriids in landen/  
Auch ist denn vil streits vorhanden.

Darymb

### Wetterbischlin:

Darumb sollen wir ohn abelan/  
Allezeit Gott für augen han.  
Der denn allein solchs kan wandeln/  
Darumb laßt vns mit jm handeln.  
Er wil aber gebeten sein/  
Vnd wil vns auch erhöhn ganz fein/  
Darumb laßt vns bitten alle/  
Dass es im Himmel erschalle.  
Vnd festiglich glauben daran/  
Er wil helfen eim jederman.  
Gebenedeyt sey sein namen/  
Sprecht alle von herzen Amen.

### C Newjars tag.

Wirdt viel morgenrot den newen jars  
tag/  
So wirdt mann Kriegs halben thün  
grosse klag.  
Es wirdt diß jar vil Kriegs bei den leu-  
ten/  
Auch ißt vil vngewitters bedeuten.

### C S. Vincentius.

An S. Vincenz tag durch den Son-  
nen schein/  
Mag man abnehmen dass denn wirt vil  
wein.

Paulus

### Wetterbischlin.

71

### C Paulus bekerung:

Wenn die Sonn an S. paulus tag  
scheint/  
Dardurch würdt ein fruchtbarlichs jar  
gemeint.  
Wirt es aber schneien oder regnen/  
So wirt ein messig jar begegnen.  
Schestu aber den Lebel auffziehen/  
So magstu wol hertlich niderknien/  
Vnd bitten den Allmechtigen Gott/  
Dass er dich behüt vor dem schnellen  
todt.

Denn der todt wirdt manchen Menschen  
erschrecken/  
Dass mann sie fast zum Kirchoff wirdt  
trecken.

### C Fasfnacht.

Am dinstag an der rechten Fasfnacht/  
Sol aller Engel tag werde verbracht.  
Weiter sagen die alten ihre schanzen/  
Dass man denselben morgen sol pflan-  
zen/  
Vnd schwen in aller Engelnamen/  
So bleib es allezeit grün bisz zum sa-  
men.

Aber

Aber mich deucht es vil bequemer sein  
Dieweil Gott alle ding geschaffen hat  
allein.  
Vnd noch täglich grünen vnnd wach-  
sen leßt/  
Durch ihn wirdt alles auff Erden ge-  
mest.  
Dass es in seinem namen geschehe/  
So möcht man sein auff dem rechten  
wegz.  
Denn er allein leßt grünen vnd verdor-  
ren/  
Wider ihn muß kein Creatur mor-  
ten.  
Wie vil die Sonne scheint am selben  
tag/  
So viel scheinet sie die fast ohne alle  
frag.  
Gehet die Sonn die rechte Saffnacht  
frü auff/  
So geredt die frusat wol/vnnd merck  
drauff  
Es hat Veda einen Spruch herfür  
bracht/  
Dass allein sein drey tag vnnd drey  
nacht/

An

An welchen so denn geboren wirdt ein  
Kind/  
Des leib mann bis zum jüngsten tag  
ganz finde.  
Vnd das wirt der Hornung abendt ge-  
schart/  
Aber es deucht mich Lügerlich ge-  
schwatz.  
Wolan iſts war / so laß ichs auch ge-  
schehen.  
Aber ich habs alle mein tag nie gese-  
hen.  
Auch wenn ein holz denn wirt abge-  
hauen/  
Des mag mann wol gebrauchen zu  
bauen.  
Denn man saget vns ein solche lehr/  
Dass dasselbige holz faulet nimmer  
mehr.

## ¶ Hertzen wetter.

Item wie vil nebel sein in dem Hertz/  
So viel güß sein im Jar ohne allen  
scherz.  
Wie vil thaw im Hertz vom Himmel  
steigen/

So

### Wetterbüchlein.

So viel sich reissen nach Ostern zeygen/  
Vnd so vil nebel im Augsten kommen/  
Solchs merck zu deinem grossen fro-  
men.  
Alles holz das mann nider thüt schlagen/  
Im Mertzen an den zweyen letzten sei-  
ertagen/  
Der bleibt gerad vnd entwirfft sich  
nicht/  
Wie mich ein Weiser Mann hat be-  
richt/  
Wenn das wetter am Palmtag nicht  
schön thüt/  
So wirt die deutung auch nicht wer-  
den gut.

### Ostertag.

Wirdt es am Ostertag wenig regnen  
So wirdt dir dürre futter begegnen.  
Ist es aber schön am selben tag/  
So wirt gut schmalz vnd woseyl bei-  
der wag.  
Auch ists den tag gut entwehnien die  
kind/

### Welche

### Wetterbüchlein.

73

Welche ire zeit vmb geseuget sind.  
Im namen des Vatters / des Sohns  
heb an/  
Den heyligen Geyst soltu auch niche  
lan.

### C S. Urbani tag.

Scheinet die Sonne an S. Urbans-  
tage/  
So wirdt der Wein güt / als ich dir  
sage.  
Regnet es / wirdts zum schaden ge-  
wandt/  
Welches durch geübt erfahrung wirt de-  
ckandt.

### C Pfingstregen.

Item Pfingstregen thüt selten güt/  
Diese lehre fasse in deinen mut.  
Am ende des Meyen blüen die Eyz-  
chen/  
Geret die blüt wol / so merck diß zey-  
chen/  
Denn vns darnach ein gut Schmalz  
jarkompt/  
Solchs hat sich mancher alter Mann  
berümpt.

25

## ¶ S. Johanna tag:

Ja mehr es regnen wirdt / das sag ich  
dir/  
Auff S. Johannes tag glaube mir.  
Ja weniger die Haseln geraten/  
Darumb magstu dir wol zwibeln bra-  
ten/  
Oder magst Küben dafür essen/  
Vnd also der Haselnuß vergessen.  
Ist an Fronleichnams tag das wet-  
ter klar/  
So bedeut es was güts ohne alle ge-  
fahr.

## ¶ Marie heimsübung.

Regents am tag vnser lieben fräwen/  
Da sie das Geburg thet beschawen.  
So wirdt sich das regenwetter meh-  
ren/  
Vnd vierzig tag nach einanderrerent.

## ¶ S. Jacobs tag.

Ists drey tag vor Sanct Jacobs tag  
schön/  
So wirdt gut Korn gerathen auff die  
Böen.

So

So es aber disen tag regnen wirt/  
Seyges daß das erdlich milzig Korn  
gebirt.  
Sanct Jacobs tag vor mittag deuten  
thüt/  
Die zeit vor weihnachten / das hält ih-  
büt.  
Vnd nach mittag / die zeit nach weih-  
nachten.  
Also soltu nach dem wetter trachten.  
Scheint die Sonne an Sanct Jacobs  
tag/  
So thüt man kelt halben grosse klage.  
Regnet es / so zeyges warm vnd feuch-  
te zeyst.  
Scheint die Sonn vnd regents / so hab  
kein leydt.  
Wenn solches bedeut ein messig wec-  
ter.  
Wie vns gesagt haben die weisen väte-  
ter.

## ¶ Himmelfart Marie.

Scheint die Sonn fein klar nach fre-  
art/  
An vnser lieben fräwen Himmelfart/

Z 4

Wetterbüchlin.

So ist ein gützeichen bei den leuten/  
Denn es wirdt viel gützweins bedeu-  
ten.

C. Michels tag.

Wilstu sehen wie das jar geraten sol/  
So merck diß folgende lehr gar wol.  
Num war der Eychöppsel vmb Mich  
els tag/

An welchen mann das Jar erkennen  
mag.

Habē sie spüßen so kompt ein böß jar/  
Haben sie fliegen / zeygt mitel zwar/  
Haben sie maden / so wirt das jar güt/  
Iß nichts darin / so heilt der todt die  
hüt.

Sind die Eychöppsel frū / vnd gar vil/  
So schaw was der Winter anrichten  
wil.

Mit vilem schnee kompt er vor weih-  
nachten/

Darnach magstu grosse keste betrach-  
ten.

Sein die Eychöppsel ganz schön in-  
nerlich/

So folget ein schön Sommer / glaub si-  
cherlich.

Auch

Wetterbüchlin.

75

Auch wirdt dieselb zeit wachsen schön  
Born/  
Also ist mühe vnnnd arbeit nicht ver-  
lorn.

Werden sie innerlich naß befunden/  
Thüt vns eint nassen Sommer verkün-  
den.

Sind sie mager / so wirt der Sommer  
heiß.

Das sei dir gesagt mit allem fleiß.

C. Gallen tag.

Wil das laub nicht gern von bäumen  
fallen/

So wirt ein kalter winter erschallen.  
Vil Raupen kommen zu der Sommer  
zeit/

Welche den früchten der bāum thün  
grossleyd.

Denn sie die blüt der bāum verzeren/  
Also daß man sie kaum mag erwerben:  
Jedoch magst sie im Weinmond ver-  
brennen/

Im Hartmond / Hornung ihr nest zu-  
trennen.

Das thū ehe sie den Sommer errey-  
chen/

B 15

Wetterbüchlin.

Sonst magstu sie gar schwerlich erschleichen.  
Denn so baldt die Sonn heiss thüt scheinen/  
So bald sind sie wider auff ihren begannen.  
Vnd laufft also ein hin die ander her/  
Auch machen sie die bäum von früchten lehr.  
Drum magstu sie wie oben gemelb/bobern/  
So kanstu noch etliche frucht erobern.

¶ Aller Heiligen tag.

Ob der Winter kalt oder warm soll sein/  
So gehe vmb aller heiligen tag so fein/  
In das gehülfge zu einer Büchen/  
Allda magstu ein solch zeychen suchen.  
Daw ein span daruon/ vnd ist er trücken/  
So wirdt ein warmer winter herrücken.

Ist

Wetterbüchlin.

76

Ist aber naß der abgehawen span/  
So kompt ein kalter Winter auff den plan.

¶ S. Andreas tag.

Ein feucht oder dürr jar wirdt also erkandt/  
Mit einem glas vol wassers ohne allen thandt.  
An Sanct Andreas abendt dasselbige mach/  
Lauffts über/ so kompt ein feucht jar hernach.  
Sol aber darnach folgen ein dürr jar/  
So schwimbt es ganz vnd gar oben embor.

¶ Christtag.

Kompt der Christtag wenn der Mond natzlinimpf/  
So wirdt ein gut jar / wie der Weise rhümpt.  
Vnd je neher dem newen Mond je besser jar/  
Ja neher dem abnemen / ja hatter zwar.

B üg

### Wetterbüchlin.

Hör hör was ich dir weiter wil sagen/  
Wer holz abschlegt an letzten zwey  
tagen  
Des Christmonats / desgleichen im er  
sten  
Des neuen Jenners / solch holz wert  
am sehrsten.  
Es bleibt vnuersault / auch frists kein  
wurm nicht/  
Je elter je herter / der Weise spricht..  
Auch wirdts auff's alter einem steyn  
gleich geschätz.

### Wie es wittern sol nach den zwölf Monaten.

Wiltu wissen ein nurbarlich geschicht/  
Ob ein jeglich Mond sey schön oder  
nicht.  
So lüg welche zeit ein newer Mond  
wirt/  
Auch was zeychen vnd Planet regt.  
So wirt er heiss/kalt/feucht/vnnd der  
gleichen/  
Nach der art der Planeten vnd zeiche/  
Auch nach dē vrtheil der vier gezeiten/  
Also soltarifff zeychen erreiten.

Item

### Wetterbüchlin:

77

Ergew wenn der Mond neu ist wor  
den/  
Se soltu mercken disen orden.  
Scheint er weiss / so wil das wetter  
schön sein.  
Scheinet er rot/so wirdt vil winds ge  
deien.  
Scheinet er aber bleich/merck mich gar  
eben/  
So bedent es vil regen darneben:  
Item/wenn der Mond neu worden  
ist/  
So sag ich dir trewlich in kurzer frist:  
Wirts den nechsten Montag darnach  
regnen/  
So ist solches den ganzen Mond be  
gegnen.

### Von Hjorgenröte.

Wenn die Sonne mahl hat des mor  
gens früh/  
Vnd darunder trüb wolcken / so ge  
denck du/  
Dass regen vnd vil vngewitter wirdt  
sein/  
Denselben tag/das schleuß in das herz  
dein.

Z v

### Wetterbüchlein.

Seind die wolcken trüb / schwartz filz  
am morgen/  
So kommen stark vordwind vnuer-  
borgen.  
Des morgens hell Sonn / vnd damit-  
ten liecht/  
So sie die strahel wie geschoss von ihr  
richt.  
Das zeychen bedeut groß regen vnd  
wind/  
Wie die volgenden Vers anzeigyn  
sind.

### Auslegung.

Abendröt bringt klare zeit/  
Morgenröt zum regen gedreit.  
Ein morgenröt die leuget nicht/  
Ein bauchet magd die treuget nicht.  
Die röte bringt regen oder wind/  
Magd ist feyft oder tregt ein kind.

### Von dem neuen Monat.

Ist das horn des newē mons schwartz  
vnd dunckel/  
Vnd leucht nicht so klar als ein Car-  
funkel/  
So bedeuts in seiner newo regen tag/  
Auch

### Wetterbüchlein.

78  
Auch hör wol zu was ich dir weiter  
sag.  
Scheint er am vierdten so klar als  
gold/  
So wirbt kürzlich ein stark wind ab-  
gemolt.  
Ist er aber fast schwartz in der mitten/  
So kompt gar ein schön wetter ge-  
schritten.  
Vnd wirt also bis ans ende gedehnen/  
Ach Gott woll uns vnser sünden verzei-  
hen/  
Amen/ Amen/ das sei gewisslich war/  
Das laßt euch geschenkt sein zu new-  
en jar.

### Eliche gemeinte schöne Bawren Regeln.

Wenn sich die kelt im winter lindert/  
Als bald man schnees empfindet.  
Es seien denn dunckel wolcken dabei/  
So sag dass es ein regen sei.

### Von Frösch.

Wenn morgens frü schreien die frösch/  
Bedeut ein regen darnach gar rösch.  
Von

## ¶ Von Wässerüdgeln:

So Genß/ Endten vnd Teucherlein/  
Fast baden vnd bei einander sein.  
Vil wässerüdgel zu diser frist/  
Läß wetter gewiß vor augen ist.

## ¶ Von Schwalben:

Diss ist gewiß ohn alles betriegen/  
Wenn schwalben auss dem wasser  
fliegen/  
Vnd mit den flügeln schlählen drein/  
Dass regen wetter nit weit thüt sein.

## ¶ Von roten wolcken:

Wenn in der Sonnen nidergehen/  
Rot wolcken an dem himmel stehen/  
Der nechste tag wirt gewöñlich schon/  
Das gibt uns abentrot zu lohn.

## ¶ Von Hunden:

Wenn den hunden die beuch kurren/  
Vil graß essen/greinen vnd murren/  
So bleibt selten vnderwegen/  
Es folgt bald darauff ein regen.

## ¶ Ein anders:

So die hund das graß speien/  
Vñ die weiber pber die flock schreiē/  
Oder

Oder sie die zehen jucken/  
Thüt naß wetter zuher rücken.

## ¶ Von wälden vnd hecken:

Nich hat ein mal ein Bawr gelehrt/  
Vnd ich habs auch zum theyl be-  
wert,

So die hölder vnd die hecken/  
Schwarz scheinen/ regen erwecken.

## ¶ Wenn die bärwrin brich

Kocht.

Wenn der bärwrin das müß anbrinde/  
Vnd nachts vnruhig sind die kind/  
Bedeut regen oder wind.

## ¶ Von Rauch:

Wenn der Rauch nit auss dem hause  
wil,

So ist vor augen regens vil.

## ¶ Von Pachen vnd salz.

Wenn die Pachen thün rinnen/  
Vnd die magt entschläßt am spinen/  
Vnd das Salz sind vnd weich wirdt/  
An dem man gewiß ein regen spürt:

## ¶ Von der Sonnen:

So die Sonn heyß thüt stechen/  
Die Kü bisen vnd brummen/

Wetterbüchlin.

Als bald thün die Bavoren sprechen/  
Es wirt gewiß ein regen kommen.

¶ Von Pferden.

Wenn die Ross sehr beissen die mucke/  
Zudeut ein regen von freien stück'en.

Von feldhawen vñ nüß-  
lichem haushalten durchs  
ganze jar.

Wer sein hauss wol versorgen wil/  
Dass er nicht düsse borgen vil/  
Auch das jar nicht betrangt voll sein/  
Mit essen speiss / salz / holz / vñ wein /  
Der lass kein arbeit rexen sich /  
Er ist versorget glaub an mich.  
Er halt vnd folge diser lehr /  
Es wirt jm nurzen bringen sehr.  
Schwe Haberfeld Benedicti /  
Twibelsamen Ambrosij /  
Schwo Erbsen auff Gregorij /  
All feld gemein Tiburtij /  
Schwo Gerstenfeldt auff Walpurgi /  
Kauff butter auff Pan:ratij.

Schwo

Wetterbüchlin.

80

Schwo leint / sez kraut auff Urbani /  
Die wo intersat schwo auff Russi.  
Kauff vnschlit / salz Bonifacij.

Schwo Rübsamen / wicken Aliant:  
Linsen Minous Jacobi.

Kauff lese Vincula Petri.  
Trag Sperber vmb die zeit Sixti.

Sang wachteln Bartholomei.  
Schwo Korn vnd Weyz Egidij.

Schlacht ochsen seift vff S. Galli /  
Nach würst / es Gensf auff Martini /  
Brat Resten / Biren Nicolai.  
Kauff würz / essig zu rechter zeit /  
Stockfisch / hering auch mit seiweits /  
Kauff Korn / holz / wein / wenn gelt  
da ist /

Es thüt dir güt in winters frist.  
Wenns kalt ist heyz die stuben ein /  
Trinck Wein nach dem vermögen  
dein.

Dein weib leg nachts in deinen arm /  
Vnd dich iherer freundlich erbarm.  
Allzeit sag dank dem herren Gott /  
Der dir solches gegeben hat.

¶ Ende.